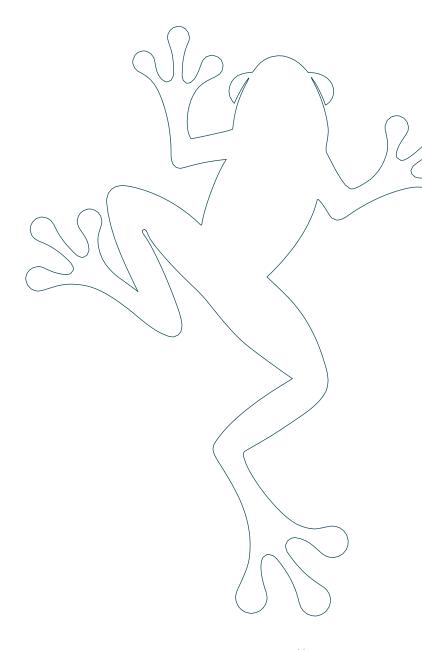
雨林联盟可持续 农业标准

农场要求



RAINFOREST **ALLIANCE**

第 1.2 版

雨林联盟简介

雨林联盟正在运用社会和市场力量创造一个更加可持续发展 的世界,从而保护自然、改善农民生活、完善森林社区。 文件名称: 文件代码: 版本号: 雨林联盟可持续农业标准农场要求 SA-S-SD-1-V1.2CN 1.2 译文免责声明 首次出版日 修订日 牛效日 截止日期: 对于有关译文所含信息确切含义的任何问题,请参见英文 2022 年 7月1日 2020年6月30日 2022 年1月31 日 直至另行通知 正式版予以解释。因翻译产生的任何含义差异或分歧均不 具有约束力, 且对审核或认证不产生任何影响。 更多信息? 有关雨林联盟的更多信息,请访问 www.rainforest-编制: 批准 alliance.org, 或联系 info@ra.org 或雨林联盟阿姆斯特丹 雨林联盟标准与保证部 标准与保证部部长 办事处, 地址为: De Ruijterkade 6, 1013AA Amsterdam, 荷兰。 所有标准要求均具有约束力,必须遵守才能通过认证。 关联文件(文件编码与文件名,如适用): SA-S-SD-2 雨林联盟 2020 版可持续农业标准供应链要求 本文件中所列的所有其他附件指南和政策。 取代: SA-S-SD-1-V1.1 雨林联盟 2020 版可持续农业标准农场要求 未经雨林联盟书面同意,严禁对本内容进行任何使用,包 适用范围: 国家/地区: 括复制、修改、分发或再版。 所有农场证书持有者 全部 农作物: 认证类型: 雨林联盟认证体系范围内的所有农作物请参见认证规则。 所有农场证书持有者

第 1.2 版的主要变更

本文档中的主要修正概述: SA-S-SD-1-V1.2 雨林联盟可持续农业标准,农场要求,于 2022 年 1 月 31 日发布,

而上一版本: SA-S-SD-1-V1.1 雨林联盟可持续农业标准, 农场要求, 于 2021 年 1 月 31 日发布。

要求编号	主题	变更
p. 9、10、14	智能计量表和指标	澄清了智能计量表和指标的使用流程。
1.1.1	团体管理承诺	增加了能力评估的得分指标,以便与要求 1.1.2 保持一致。
1.2.4 指南 P	删除指南	删除了指南 P: 团体成员登记簿的使用方法。该指南现已纳入团体成员登记簿工具中。
1.2.8	团体与团体成员间的协议	增加了协议中必须包含团体成员同意与雨林联盟共享数据。
1.2.12, 1.2.13	增加附件	增加了附件 S17: 收集地理位置数据,以明确其程序及内容。
1.3.6	管理人员对团体成员的支持	增加了新指标:拥有农场商业计划的团体成员(男/女)数量,取代了团体管理人员对成员在金融方面的培训和支持
		的指标。
1.5.1	申诉机制	修订:申诉委员会由管理人员组建并必须包括至少一名成员/工人代表。
2.1.2	认证生产的可追溯性	该要求不再适用于团体中的小型农场,因为该要求的实施应当由团体管理人员负责。
3.1.2	根据生活收入基准评估生活	修订了评估团体成员家庭实际净收入的要求,并且仅针对团体成员的抽样样本。
	收入 (自选)	添加了新指标,包括平均净收入和中位数净收入、与生活收入基准的平均差距和中位数差距(货币和百分比)以及达
		到生活收入基准的生产者百分比,以取代旧指标。
		新的 (生活收入) 评估方法,在附件 S5 中进行了详述,并取代了 (旧的) 生活收入工具。
3.1.2 指南 Q	删除指南	删除了指南 Q: 生活收入工具的使用方法。调整后的生活收入方法不需要该指南。
3.2.2	大型农场的可持续差价的使	现在可以将可持续差价用于使工人和/或生产者本人受益的花费。取代了指南 SA-G-SD-22-V1 以工人受益的方式使用
	用	可持续投资。
3.2.4	可持续差价的支付	修订:根据作物的不同,除合同协议外可能还有承诺,其中规定了可持续差价的金额和其他条款。
3.2.6	可持续差价的记录	要求的简化,以及更具体的细节见附件 S14 共同责任。
3.3.5	可持续投资的记录	要求的简化,以及更具体的细节见附件 S14 共同责任。
3.3.6	可持续投资的支付	根据新要求的规定:应尽责的证书持有者,应有明确的合同协议或承诺,其中规定了可持续投资的金额和其他条款。
		该要求现与要求 3.2.4 (对可持续差价,同样地,应有明确的合同协议或承诺) 保持一致。
5.1.5	评估与处理童工、强迫劳	澄清:在认证的第一年内,评估与处理的深度风险评估,仅需针对童工和/或强迫劳动为中/高风险的农场进行。
	动、歧视、工作场所暴力和	
	骚扰	
5.3.1	工人的书面合同	澄清:连续受雇三个月或以上的长期工人和临时工人,需要签订书面雇佣合同。
5.3.3	最低工资	删除了工资的年度通货膨胀修正。现已将此条款列为单独的自选要求 5.3.13。
5.3.5	工资扣减	新增了明确规定:雇主必须全额并及时进行工资支付。
5.3.11	小型农场工人的口头合同	澄清:对于连续受雇三个月或以上的长期工人和临时工人,应至少订立口头雇佣合同。
5.3.12	工人的书面合同应使用适当	澄清:对于连续受雇一个月或以上的长期工人与临时工人,应使用工人可理解的语言签订书面雇佣合同。
	的语言	
5.3.13	最低工资	工资的年度通货膨胀修正。本条为新的自选要求,涵盖了从要求 5.3.3 和 5.4.2 中删除的通货膨胀修正。
5.4.2	生活工资	工资改善计划。删除了工资的年度通货膨胀修正。
5.5.2	加班	增加了可允许额外加班的特殊情况,以覆盖收获窗口期短(最多不超过 6 周)的作物。
6.5.6	雨水收集	修订了收集雨水的使用,除了灌溉之外,还包括了其他的农业用途。

目录

简介	5	第4	4 章: 农业活动	43	附件	
我们的愿景	5	4.1	种植与轮作	44		术语表
2020 认证项目	6	4.2	木本作物修剪修复	45		管理能力评估工具
农场要求架构	7	4.3	转基因生物体 (GMO)	46		风险评估工具
核心要求与智能计量表知识	8	4.4	土壤肥力与土壤保持	47		补救协议 第四位 1 回
农场要求概述	10	4.5	病虫害综合防治 (IPM)	49		管理能力评估工具
认证流程	11	4.6	农药管理	51		风险评估工具 补救协议
改进流程概览	14	4.7	采收做法与采收后做法	55		生活收入
长期成果	15					可追溯性
文件使用	16					う <u>ロ</u>
211273		tete =	. + 114			薪酬矩阵工具
		第 5	5 章: 社会	56		薪酬及其与生活工资之间差距的衡量方法
		5.1	评估与处理童工、强迫劳动、工作场所暴力和骚扰	58	S10	各国生活工资基准
		5.2	结社自由与集体谈判	62	S11	自愿、事先和知情同意 (FPIC) 流程
第 1 章: 管理	17	5.3	工资与合同	63		无转换要求附加细节
1.1 管理人员	19	5.4	生活工资	66		团体成员登记簿
1.2 行政管理	20	5.5	工作条件	67		共同责任
1.3 风险评估与管理计划	24	5.6	健康和安全	69		关于农场界限外的保护区域与修复区域的附加细节
1.4 内部检查与自我评估	26	5.7	住房与生活条件	72		可持续投资计划模板
1.5 申诉机制	28				\$17	收集地理位置数据
1.6 社会性别平等	29	5.8	社区	75	指南	(不具约束力)
1.7 (35 岁以下的) 青年农民和工人	31				通用指	首南
					Α	管理能力评估工具使用方法
					В	管理计划模板
第 2 章: 可追溯性	32	44 C	÷. 174÷	76	C	制作农场地图
	JL	第り	章: 环境	76	D	地理位置数据要求和风险地图
2.1 可追溯性	33	<i>c</i>	*** **********************************	70	E	申诉机制
2.2 线上可追溯性平台	35	6.1	森林、其他自然生态系统、保护区	78	F	社会性別平等
2.3 物料平衡	36	6.2	保护与加强自然生态系统和植被		G	产量估算
		6.3	河岸缓冲区		H	病虫害综合防治 (IPM) 策略
		6.4	保护野生动物、维护生物多样性	82	1	修剪
第 3 章: 收入与共同责任	37	6.5	水资源管理与保护	83	J K	土壤肥力与土壤保持 住房与生活条件
		6.6	废水管理	84	L	评估与处理
3.1 生产成本与生活收入	38	6.7	废物管理	85	M	自然生态系统和植被
3.2 可持续差价	39	6.8	能源效率	86	N	能源效率
3.3 可持续投资	41	6.9	温室气体减排	87	0	温室气体 (GHG) 减排
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		R	评估与处理监测工具

简介

我们的愿景



重塑认证

2018 年,雨林联盟与 UTZ 合并。这是一个良好契机, 我们可以结合自身经验,制定一个强有力的前瞻性认证方 法,从而适应目前可持续农业及相关供应链面临的挑战。

我们的长期愿景是'重塑认证'。这基于一系列核心原则:持续改进;数据驱动;基于风险的保障;因地制宜;共同责任。

雨林联盟 2020 版可持续农业标准:农场要求

我们从未像今天这样迫切需求可持续农业。通过提供一个可持续农业实用框架与一系列定向创新,农场要求可以帮助农民提升农作物生产质量、适应气候变化、提高生产力、设定实现可持续发展绩效的目标,并针对最大风险进行定向投资。农场要求旨在支持证书持有者将农业对社会、环境、经济的积极影响力最大化,同时为农民提供一个改进框架,为其改善生计保护生活与工作环境。

作为实现重塑认证愿景的第一步,可持续农业标准之农场要求引入了多项创新。例如,制定一套因地制宜化要求,以符合每位证书持有者境况;加强风险评估,以识别与管理可持续性风险;提出共同责任要求,以奖励农民实现可持续生产;以及,通过定向投资,从而实现可持续发展目标。有关前述创新更多详情,可参阅《雨林联盟 2020 版可持续农业标准 - 简介》。该文件可从雨林联盟官网获取。

雨林联盟可持续农业标准共有两个组成部分,即农场要求与供应链要求。农场要求文件包含了适用于农场证书持有者的所有要求。供应链要求文件包含了适用于供应链持证者的所有要求。这意味着:这两份文件之编号方式会有所差异。

标准编制

雨林联盟是国际可持续标准联盟 (ISEAL) 的正式成员。 《雨林联盟 2020 版可持续农业标准》相关部分是根据 《ISEAL 良好实践规范》编制而成,确保文件的相关性与 透明度,并反映利 益相关者的利益平衡。



2020 认证项目

雨林联盟 2020 认证项目为我们的重塑认证方法提供了基础。世界各地有许多人员与企业将雨林联盟认证用作支持可持续农业生产与供应链的基本工具,而新标准、保障体系、相关数据与技术体系的目的便是为这些人员与企业提供更多价值。

我们的 2020 认证项目主要有三个组成部分,彼此紧密合作:



可持续农业标准





农场要求



供应链要求



- 附件(具有约束力):
- 必须遵守附件内容才能通过认证。
- 指南 (不具约束力):

这些指南文件帮助用户理解、解释、落实要求, 但对认证审核没有约束力。

- **认证规则**阐明审核员如何评价农场与 供应链要求的要求
- **审核规则**确保认证机构始终提供最优质的雨林联盟审核服务
- **认证机构的授权规则**确定哪些组织可以 根据雨林联盟的新标准进行审核。
- 认证机构人员要求

农场与供应链层面的证书持有者将通过新的 IT 平台注册成为会员、管理审核流程、记录认证产品的销售交易数据。

将逐步为农民、证书持有者和供应链成员 提供基于 IT 的新型工具,从而根据《可 持续农业标准》要求更好地跟踪与管理可 持续性绩效。

农场要求架构

我们的认证项目专为致力于可持续农业的生产者而设计; 持续改进是可持续性的一项基本原则:农场要求以服务这 些目标为宗旨。除了注重规定做法外,还注重支持与衡量 可持续性改进成果。农场要求包括三种不同要求,即核心 要求、必选改进要求、自选改进要求。所有主题均有符合/ 不符合要求。除此之外,还新增若干'智能计量表'。

要求类别

核心要求

核心要求系指获得认证的必须要求。

大部分核心要求就关键可持续性风险主题规定了良好做法,并被列为合规性要求(符合/不符合)(二选一)。

改进要求

旨在进一步促进与衡量进展。

必选改进要求

需随着生产者或生产队迈向可持续发展而纳入标准合规。

自选改进要求

由证书持有者根据自我风险评估或意愿选择该选择可能取决于为实现一定改进而获得的外部支持例如木本作物修复。

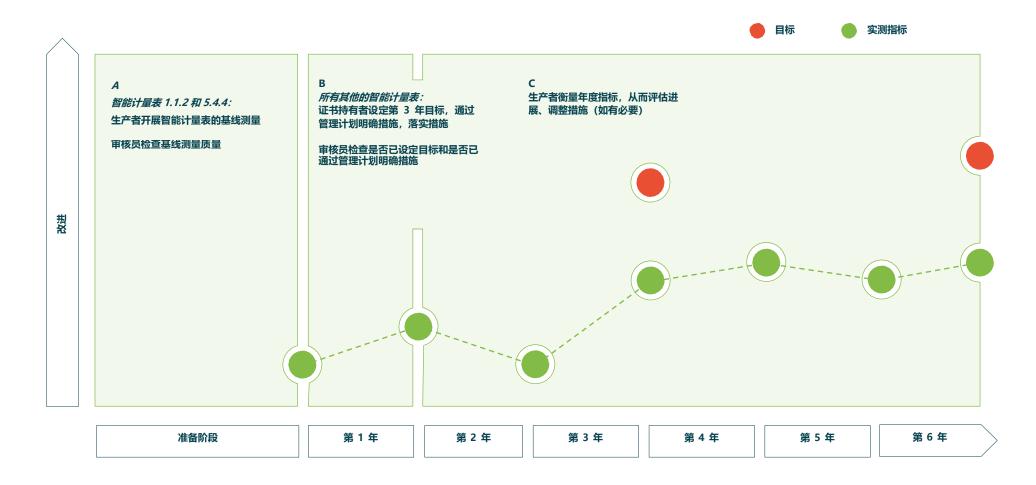
合规衡量

- 始终符合/不符合
- 在某些情况下,核心要求将包含一个设定阈值(例如 最低工资支付);此时必须根据设定阈值进行衡量 与报告。
- 有些要求为符合/不符合 且逐步改进 第 1 级 (第 3 年)、第 2 级(第 6 年)
- 有些要求是智能计量表、衡量指标、设定目标、实施改进措施
- 有些要求为符合/不符合, 但不分级
- 证书持有者界定是否/何时遵循
- 有些要求是智能计量表、衡量指标

核心要求与智能计量表知识

核心要求包含本文件之基础,它涉及可持续农业的基本领域。类似于雨林联盟与 UTZ 旧标准之关键或强制要求,若要获得认证,则必须满足核心要求。核心要求就关键可持续性主题规定了良好做法,并被列为符合/不符合要求(有时包含设定阈值)。同时,还有必选改进要求使用符合/不符合方法。

然而,我们的重塑认证愿景旨在通过洞察数据、更精准衡量进展,来超越传统的可持续发展标准"符合/不符合"方法,促进持续改进。为此,我们引入了一种新方法(智能计量表)来满足要求。



智能计量表如何工作

智能计量表旨在为农民提供一种结构化方法来整合环境特定数据方面的持续改进。

智能计量表无雨林联盟设置的预定义目标。而是生产者亲自设置这些指标的目标,并明确适当的相关改进措施。

生产者于准备阶段(对于智能计量表 1.1.2 和 5.4.4)或第 1 年(对于所有其他智能计量表)进行基线评估,并确定这些指标的目标,计划并实施目标实现措施,监测目标实现进展。生产者通过指标数据反映年度进展,并在无进展或进展不大的情况下调整活动。这为生产者提供了一个反馈环,使生产者能够持续改进做法。

智能计量表数据审核

- 对于必选智能计量表指标:通过保障过程验证数据质量与采取的措施。指标数据衡量水平将不会影响认证决定。但是,如果未收集数据或者数据质量极低,则可能会影响认证。雨林联盟会将指标数据用于学习,并针对这些指标确定环境与农作物特定的最适水平,供证书持有者作改进参考。
- 对于自选智能计量表改进,如果证书持有者愿意,可通过其个人资料或其他外部通讯渠道发布已验证的智能计量表数据。

认证机构检查是否已落实基线评估与后续年度衡量,然后验证数据质量。监督审核检查是否已开展年度监测与是否使用数据学习。智能计量表要求相关的监督审核是为了向证书持有者提供数据质量与使用反馈,从而促进学习与改进。

证书持有者解析档案

农场/团体证书持有者解析档案是另一项创新,将用于传达可持续性绩效与改进。证书持有者解析档案将由标准数据与指标生成;通过解析档案,生产者将能够展示其结果、挑战、改进。解析档案可以成为一项宝贵工具,用以推动持续改进、赋予生产者力量、建立对认证产品的需求并引导供应链投资。

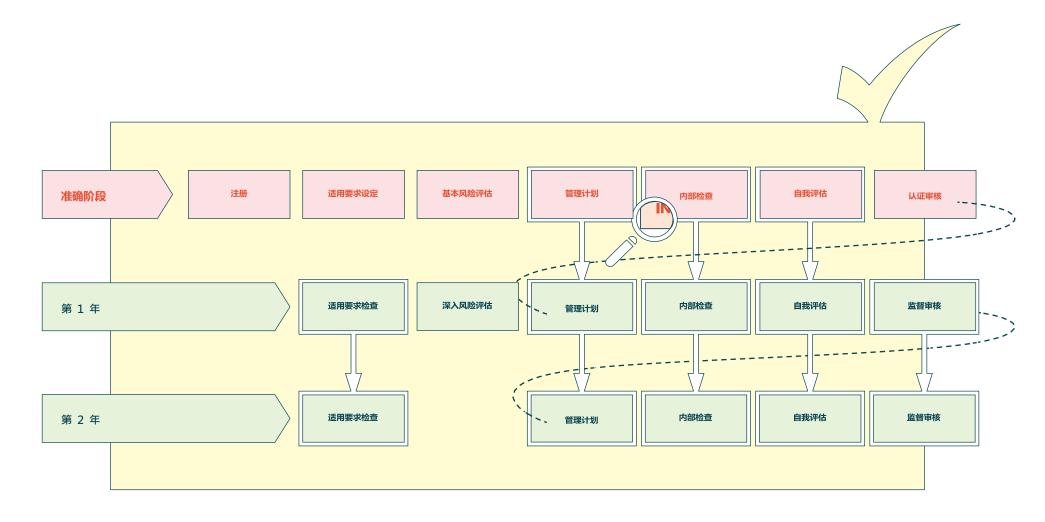
农场要求概述

1.管	T	
1.1	管理	智能计量表
1.2	行政管理	
1.3	风险评估与管理计划	
1.4	内部检查与自我评估	
1.5	申诉机制	
1.6	社会性别平等	智能计量表
1.7	(35 岁以下的) 青年农民和工人	自选
2.可;	追溯性	
2.1	可追溯性	
2.2	线上平台中的可追溯性	
2.3	物料平衡	
3.收.	入与共同责任	
3.1	生产成本与生活收入	自选
3.2	可持续差价	
3.3	可持续投资	
4.农	业活动 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	
4.1	种植与轮作	
4.2	木本作物修剪修复	智能计量表
4.3	转基因生物 (GMO)	
4.4	土壤肥力与土壤保持	智能计量表
4.5	病虫害综合防治 (IPM)	智能计量表
4.6	农药管理	
4.7	采收做法与采收后做法	

5.社会	5.社会								
5.1	评估与处理童工、强迫劳动、工作场所的暴力和骚扰	智能计量表							
5.2	结社自由与集体谈判								
5.3	工资与合同								
5.4	生活工资	智能计量表							
5.5	工作条件								
5.6	健康和安全								
5.7	住房与生活条件								
5.8	社区								
6.环	竞								
6.1	森林、其他自然生态系统、保护区								
6.2	保护与加强自然生态系统和植被	智能计量表							
6.3	河岸缓冲区								
6.4	保护野生动物、维护生物多样性								
6.5	水资源管理与保护	智能计量表							
6.6	废水管理								
6.7	废物管理								
6.8	能源效率	智能计量表							
6.9	温室气体减排	自选							

认证流程

农场要求用户需经历若干关键步骤实现认证。



适用性和因地制宜框架

通过雨林联盟多重追溯系统 (MTT) 注册账号是迈向雨林联盟认证的第一步。不仅有意向获得认证的农场/农场团体需要完成这一步,而且已获得 UTZ 与雨林联盟早期项目认证的农场也需要完成这一步。

一旦完成注册,他们将收到一份因地制宜的标准(电子版);该标准可下载供离线使用。这意味着:他们将收到一份基于本国风险概况与证书类别生成的适用要求清单。例如,期望实现雨林联盟认证的小型可可农场主们(团体)会收到适用于"小型农场"与"团体管理"的要求,但不会收到适用于"大型农场"的要求。

他们将看到首次认证审核应遵循的核心要求,以及随时间 推移应遵循的必选智能计量表与改进要求。自选要求将作 为可选要求纳入本概览。

雨林联盟提供一套定制资料包,包括培训指南、风险评估工具、管理能力评估工具(团体专用)。

准备阶段

准备阶段始于生产者进行准备评估,包括风险、差距、基线初步评估。

基本风险评估洞察生产者为实现认证而可关注的紧迫点, 为满足标准而需弥补的差距。小型农场团体将使用管理能 力评估工具来确定管理能力提升领域。

这些准备评估及其他信息来源(例如农场单位地图)被当作输入信息,用以起草初步管理计划,说明为满足标准之核心要求而采取的措施。随后,生产者(如果是团体)将开展内部检查,从而评估团体成员的标准符合情况,执行适用智能计量表基线。农场个体/团体需要先自我评估是否符合标准,再进行外部审核。

注:基本风险评估、深入风险评估、社会性别风险评估、气候风险评估等不同风险评估,均纳入风险评估工具。

审核

雨林联盟农场认证周期为三年。整个周期始于准备阶段,于首次认证审核通过后开始第 1 年。

a. 认证审核

准备阶段过后,生产者将通过独立审核组织开展首次认证审核。如果首次认证审核通过,认证第一年便开始。若要通过首次认证审核,所有证书持有者必须遵循其类别(小型或大型农场、个体或团体)适用的所有核心要求。

首个行动将是深入风险评估。这包括深入评估社会性别风险、童工风险、强迫劳动风险、歧视风险、工作场所的暴力和骚扰风险。对于团体认证,只有存在童工或强迫劳动中/高风险时,才必须进行深入评估与处理评估。

深入风险评估还包括气候变化风险评估(作为自选改讲要求)。

年度内部检查将予以实施,主要关注风险评估确定 之主题、早期检查结果、智能计量表数据收集。

b. 监督审核

于认证审核之间的两年里,进行监督审核。这些审核 旨在:

- 验证组织管理体系是否仍然确保其责任范围内所有活动合规;
- 监测改讲讲展。

生产者可以使用这些指标呈现取得的进展。如果生产者未能取得进展,则其可以解释未能取得进展之原因、为此改进开展的活动。如果生产者未能呈现该方面努力,则将导致不符合项或认证取消。

报告指标数据

生产者每年都向雨林联盟报告他们的指标数据。

农场要求范围

农场要求范围是整个农场。

第 4 章: 农业活动专注于认证作物,但整个农场适用的病虫害综合防治 (IPM) 与杀虫剂要求除外。

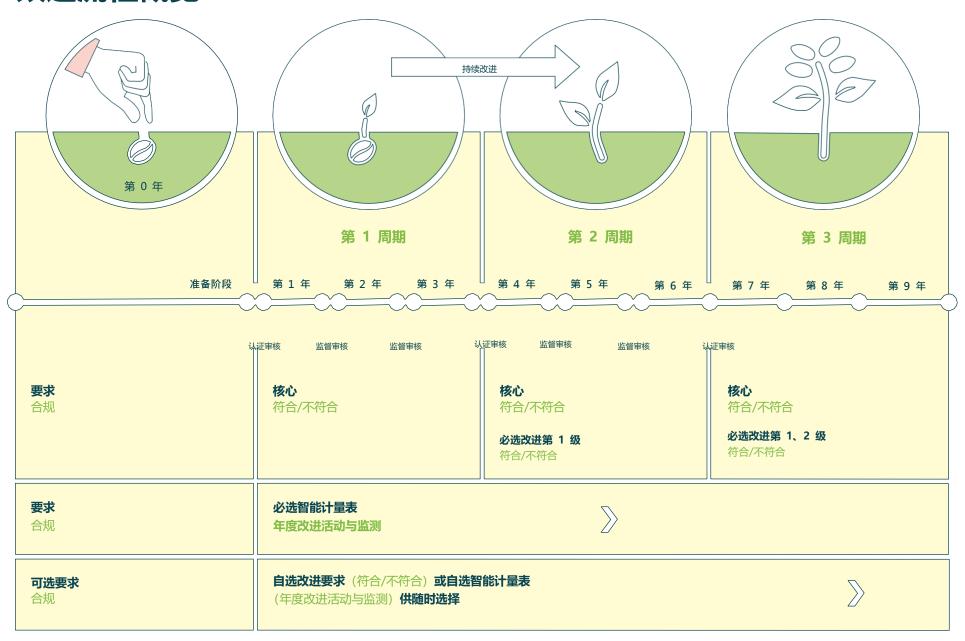
小型农场

本标准使用小型农场定义如下:

小型农场系指主要依靠家庭或农户劳动力或与社区其他成员进行 劳动力交换的小型农业生产者。他们可能会雇佣临时工从事季节 性工作,甚至会雇佣(少量)长期雇工。通常将小型农场组织成 团体进行认证,并依靠团体管理进行记录制订和记录保持。

每年雇佣相当于 5 名或以上全职工人的小型农场需要遵守附加要求(见附件 S1 词汇表)。

改进流程概览



长期成果

农场和农场工人及其家庭和当地社区的生计得 到改善人权得到充分尊重

森林和自然生态系统得到保护和恢复生物多样 性和生态系统服务得到保护气候变化得到缓解

管理与共同责任 农业活动 社会 环境

团体管理人员根据团体成员的需求和风险, 更有效地 提供服务和支持改进

农民和工人对可持续发展问题和实践有更多的了解

青年和女性农民和工人的地位和能力得到加强

团体管理人员有效地将可持续差价输送给团体成员, 农场管理人员通过使用可持续差价使工人受益

农场和团体有效地利用可持续投资,支持关键的可持 续发展实践和改进

通过适应气候变化, 实施多样化和其他措施, 农业 的抗 灾能力得到提高

土壤肥力、水资源和其他生态系统服务得到保持 或加强

农民优化了农作物生产效率、农用产品使用效率和 收益率

降低了杀虫剂对环境和健康的风险

童工、强迫劳动、歧视和工作场所的暴力和骚扰得到 有 效评估、预防和纠正

农民、工人和社区的其他人权得到充分尊重

农场工人及其家庭享有健康、安全的生活和工作条件

农民、工人及其家庭的生活水平得到改善[达到生活工 资或生活收入水平]

经认证的生产单位的森林和其他自然生态系统得到有 效保护和恢复

有效的团体管理和支持性的实地干预措施有助于保护 和恢复周围的森林和其他自然生态系统

农场的自然植被得到维护和加强

野生动物和生物多样性的保护得到加强

水和能源使用效率得到提高,废水和固体废物减少

农场温室气体排放减少

可追溯性

提高认证产品保证和可追溯性的可信度

在企业的整个供应链中实行负责任的商业行为

供应链成果

在认证作物的供应链运转中,人权得到充分尊重

在认证作物的供应链运转中, 环境风险降低

本文件中各成果表的图例

长期成果与影响力

标准成果

必选改进原则

SA-S-SD-1-V1.2CN

雨林联盟 | 2020农场要求 | 简介

15/87

成果

核心要求原则

自选改进原则

文件使用

农场要求导航

可持续农业标准之农场要求文件共分为六个章节,分别围绕下列特定领域展开:农场管理、可追溯性、收入和共同责任、农业生产活动、社会、环境。每章节要求如下表形式呈现。



划线术语定义解释见附件 S1 术语表

第 1 章:

管理



务农不仅是一种生活方式,而且是一项事业;成功的事业需要管理。雨林联盟希望认证农场管理高效、透明、包容、经济可行。为此,农场/团体必须实行综合规划管理系统、持续改进流程与体系。良好的规划管理有助于提高农场生产效率与效益、减轻(不良)环境影响。同时,提高水土、肥料、杀虫剂利用效率有助于气候变化适应与减缓(气候智能型农业)。

为助力实现此成果,"管理"章节涵盖管理能力、农场/团体行政管理、数据管理、可持续性评估、管理规划等相关主题。这些主题要求遵循评估 - 规划 - 实施 - 评价 - 调整的流程。根据风险评估明确具体减缓与适应措施。农场/团体管理员是协调此规划流程的关键角色。

本章还涵盖确保认证产品可追溯性之地理位置数据收集要求;森林砍伐区与严禁生产之保护区均非此类数据之来源。GPS 多边形数据收集提供更为精确的农场规模数据,而此数据可以支持农场管理,例如:通过促进数量估测分析予以支持。

最后,本章涵盖贯穿社会性别与青年参与度领域的主题。 通过整合这些主题至"管理"章节,认识这些问题的至关 重要性,及其对于多维度农场/团体活动的适用性。该标准 鼓励通过特定农场条件和具体情况下的目的和活动,从而 实现成员既定的目标,而非要求一定层面的社会性别和青 年参与。



1.供应链成员已制定、采纳并推动了多项政策,旨在确保其在自身经营、供应链及其他商业关系中始终展现负责任的商业行为。

在企业的整个供应链中实行负责任的商业行为

供应链成果

1.1	1.1 管理							
编号	核心要求		团体认证		个体认证			
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场			
1.1.1	团体管理人员通过投入充足资源与员工实施雨林联盟可持续农业标准,来表明其致力于可持续农业。 团体管理人员至少每三年进行一次管理能力评估,从而确保符合标准、能够改善可持续发展绩效。团体管理人员使用管理能力评估工该工具包含以下七大主题: 团体组织与管理结构 战略管理 财务管理 会员参与度与会员制规划 会员培训与服务提供 市场营销 内部管理系统(IMS) 团体管理人员在管理能力评估工具各主题中至少得一分。指标:管理能力评估工具各主题得分。 请参阅附件 S2:管理能力评估工具			⊘				
编号	请参阅指南文件 A: 管理能力评估工具使用方法 必选智能计量表							
1.1.2	团体管理人员提升其管理能力,并将行动纳入管理计划。 指标: • 管理能力评估工具各主题得分。 请参阅指南文件 B:管理计划模板			•				

1.2	1.2 行政管理								
编号	核心要求		团体认证	个体认证					
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场				
1.2.1	管理符合雨林联盟可持续农业标准范围内的 适用法律与集体谈判协议 (CBA)。 如果适用法律或集体谈判协议 (CBA) 严于标准之要求,除非该法律或集体谈判协议 (CBA) 已过时效,否则应以该法律或集体 谈判协议 (CBA) 为准。如果标准之要求严于适用法律或集体谈判协议 (CBA),除非该要求明确允许适用该法律或集体谈判协议 (CBA),否则应以该要求为准。	Ø	Ø	Ø	0				
1.2.2	机制到位,从而确保 <u>服务提供商</u> 遵循雨林联盟可持续农业标准之适用要求。 这对在农场物理范围内从事田间工作、加工和/或提供劳务的服务提供者有效。		•	•	Ø				
1.2.3	保存一份 <u>认证</u> 产品当前 <u>分包商、</u> 供应商和 <u>中间商</u> 的名单,确认其于活动之前或活动期间符合认证规则。 对于农场而言,供应商名单仅指其从中采购的其他农场。		•	•	•				
1.2.4	根据雨林联盟认证平台上的团体登记簿模板,保存一份最新的 <u>团体成员</u> 登记簿,其中包含每个团体成员的所需信息。 请参阅附件 S13: 团体成员登记簿			•					

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.2.5		平均≥5 名 雇工时适用	•	•	•
1.2.6	保存更新 <u>长期雇工</u> 与 <u>临时工</u> 名单,包含每位 <u>工人</u> 的以下信息: • 全名 • 社会性别 • 出生年份 • 工资 如果团体成员是文盲,则可口头提供上述信息。	•			
1.2.7	管理确保无论什么情况下,如果雨林联盟可持续农业标准要求告知工人或团体成员信息,均应以工人或团体成员主要语言告知信息。		Ø	Ø	Ø

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.2.8	团体与各团体成员之间应已签署(或画押)协议,明确各方权利与义务。至少明确: 团体成员有义务遵循雨林联盟可持续农业标准 团体成员有义务接受内部检查、外部检查与制裁 团体成员应保证其出售的任何认证产品均仅来自其农场 团体成员有权利通过 <u>申诉</u> 程序就团体管理人员_之决策提出上诉 团体成员同意与团体管理人员及雨林联盟共享此类成员的农场数据,允许将其用于雨林联盟一般条款和条件及其隐私政策中所述的使用、出版和共享 每位团体成员均理解上述协议。集中存档上述协议,且每位团体成员各执一份。			•	
1.2.9	用于认证与合规的记录应至少保存四年。	②	②	②	②
1.2.10	提供更新农场地图(大型农场)或农场面积(小型农场团体),包含以下信息: • 农场/农场单位/产区 • 加工设施 • 人类居住区 • 学校 • 医疗中心/急救点 • 自然生态系统,包括水体和 森林、其他现存 自然植被 • 河岸缓冲区 • 混农林业 系统 • 保护区 同时,地图涵盖风险评估确定的风险区(见第 1.3.1 条)。地图注明最近更新日期。		•	•	•
1.2.11	提供农场示意图,包含以下信息: • <u>认证</u> 农作物产区 • <u>森林</u> • 水体 • 建筑物	•			

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.2.12	对于 100% 的农场,可提供 <u>认证</u> 农作物最大 <u>农场单位的地理位置数据</u> 。				
	至少 10%的农场地理位置数据可以 <u>多边形</u> 表示。对于所有其他农场,可以位置点的形式表示。 请参阅附件 S17 收集地理位置数据			Ø	
	请参阅附件 S17 收集地埋位置数据 请参阅指南文件 D: 地理位置数据要求和风险地图				
1.2.13	农场拥有 <u>多边形</u> 图。若该农场有多个 <u>农场单位</u> ,则提供每个农场单位的多边形图。				
	请参阅附件 S17: 收集地理位置数据				②
	请参阅指南文件 D: 地理位置数据要求和风险地图				

小型农场/ 大型农场

1.3	风险评估与管理计划				
编号	核心要求		团体认证	个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.3.1	管理人员至少每三年,借助风险评估工具,进行一次本标准要求相关之 <u>风险评估</u> 。将风险减缓措施纳入 <u>管理计划</u> 。 请参阅附件 S3: 风险评估工具		•	Ø	Ø
1.3.2	管理人员根据 <u>风险评估</u> (第1.3.1条)与自我评估(第1.4.2条)制定管理计划(包括目标与行动)。对于团体而言,管理计划制括管理能力评估工具(第1.1.1条)与内部检查(第1.4.1条)。管理人员每年报告管理计划的执行情况。每年更新管理计划。请参阅指南文件 B:管理计划模板		•	•	•
1.3.3	管理人员根据管理计划向团体成员提供服务。此类服务可以包括培训、技术支持、记录支持、(苗木等)投入使用、意识强化活动员记录所供服务。 指标: • 向团体成员提供的培训活动的 # • 培训活动主题 • 参加培训活动的团体成员(男/女)的 # 和 % • 向团体成员提供的服务的 # 和类型(除了培训)			•	
1.3.4	管理人员根据管理计划向工人提供服务。此类服务可以包括培训、意识强化活动等。管理人员记录所供服务。 指标: • 向工人提供的培训活动的 # • 培训活动主题 • 参加培训活动的工人(男/女)的 # 和 % • 向工人提供的服务的 # 和类型(除了培训)		•		•

编号	自选改进		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.3.5	管理人员根据基本风险评估(第1.3.1条)结果,开展深入的 <u>气候变化</u> 风险评估,从而细化评估气候威胁、根据区域环境定制相应减缓措施。 请参阅附件 S3: 风险评估工具		②	•	•
1.3.6	管理人员通过以下方面向团体成员提供支持: 金融、商务管理以及生产成本与净收入知识的培训 银行账户、移动支付、农业投资贷款等金融服务通道便利化 指标: 拥有农场商业计划的团体成员(男/女)的# 可以获取金融服务的团体成员(男/女)的#			•	
1.3.7	管理人员支持团体成员: - 就适当收入多元化战略作出知情决策 - 便利化所需知识、投入、服务、市场通道,从而能够落实收入多元化战略 - 向农户和/或社区提供支持 - 描标: - 通过下列一种或多种方式实现收入多元化的团体成员之 # 与社会性别: - (各类型特定) 其他创收活动 - 产品升级 (例如湿法加工)			•	

1.4	1.4 内部检查与自我评估						
编号	核心要求		团体认证				
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
1.4.1	内部检查体系到位,从而评估(农场)团体成员、地点和/或范围中的其他成员是否遵循雨林联盟可持续农业标准。审批与制裁体系包括: • 每年对每个团体成员(农场)、(加工)地点和认证范围内的任何其他成员(包括分包商、中间商、服务提供者)进行检查。在首次认证审核前,所有这些成员均需进行内部检查。 • 第一年认证范围:雨林联盟可持续农业标准之所有适用要求 • 连续多年范围:基于风险评估(对于农场,参见 1.3.1)、上年内部检查、审核结果 仅针对农场范围:拥有一套轮换制度,以便各农场单位至少每 3 年进行一次检查。但偏远农场单位至少每 6 年进行一次检查。适用性说明:当证书中包含一个以上的实体(团体成员、地点、服务提供者、分包商)时,要进行内部检查。			•			
1.4.2	管理层每年进行 <u>自我评估</u> ,以评估其自身及其 <u>认证范围</u> 内的所有成员是否符合雨林联盟可持续农业标准。 对于农场证书持有者来说,自我评估包括团体成员和证书范围内的其他实体(包括 <u>分包商、中间商、服务提供者</u> 和加工地点)的内部结果。 对于多地点供应链证书持有者而言,自我评估包括对地点(包括分包商)的内部检查。			•	Ø		

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.4.3	关于团体成员 (农场)和/或地点遵循雨林联盟可持续农业标准,审批与制裁体系到位。审批与制裁体系包括: • 书面审批与制裁程序 • 审批与制裁经理或委员会 • 团体成员/地点改进与纠正措施跟进机制 • 各团体成员/地点认证状态决定,其已经签署、编制成文、纳入最终内部检查报告			•	
1.4.4	内部检查员与农场的数量比必须 ≥ 1:250。每天每位内部检查员最多只能检查 6 个农场。内部检查员经过培训及培训评估, 并已掌握良 好内部检查实践技能。			O	
编号	必选改进				
1.4.5 第 1 级	对于 30% 及以上 <u>团体成员</u> ,通过电话、平板等设备收集 <u>内部检查</u> 数据,并以 <u>数字化</u> 格式使用。 指标: • 团体管理人员收集并以数字化格式使用 % 团体成员内部检查数据。			•	
1.4.6 第 2 级	对于 90% 及以上 <u>团体成员</u> ,通过电话、平板等设备收集 <u>内部检查</u> 数据,并以 <u>数字化</u> 格式使用。 指标: • 团体管理人员收集并以数字化格式使用 % 团体成员内部检查数据。			•	

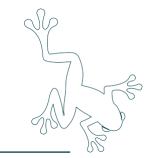
1.5	1.5 申诉机制						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
1.5.1	申诉机制到位,从而使个体、工人、社区和/或民间团体(包括吹哨者)能够就其所受特定商业活动和/或任何性质经营活动(包括技术、社会、经济性质)之负面影响进行投诉。可根据《联合国工商业和人权指导原则》(UNGP),通过联合其他公司、或通过行业项目或制度化机制,直接提供申诉机制。申诉机制应通俗易懂,不仅以当地语言呈现,而且方便无法阅读或无法上网的群体使用。申诉机制应至少包含以下要素: ● 申诉委员会。其具有决策权,了解申诉,行事公正、触手可及,具有敏感的社会性别意识 ● 申诉委员会由管理人员组建,并必须包括至少一名成员/工人代表 ● 申诉机制为内外部利益相关者提供合适提交渠道,包括工人、会员、员工、买家、供应商、原蓍居民、和社区 ● 接受匿名申诉和尊重保密责任 ● 根据补救协议,对人权和劳工权利申诉进行补救。应酌情与评估与处理委员会和/或社会性别委员会/相关人士合作 ● 申诉及商定后续行动经编制成文,并于合理时间范围内分享至相关人员 ● 保护申诉提交者不因使用申诉机制而被终止雇佣关系/会员资格、或遭受报复或威胁 平估与处理委员会/相关人士:见第 1.6.1 条 社会性别委员会/相关人士:见第 1.6.1 条 请参阅附件 S4: 补救协议 请参阅指南文件 E: 申诉机制		•	•	•		

1.6	社会性別平等				
编号	核心要求		团体认证	个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.6.1	管理致力于提升社会性别平等,通过以下方式: • 传达书面声明至团体成员/工人 • 指定一个委员会负责实施、监测、评价社会性别平等与妇女赋权改善措施。管理人员可选择指定一名负责人(而非一个委员会),大型农场除外。 负责委员会/负责人: • 了解社会性别平等与妇女赋权知识 • 如果是负责委员会,则至少包括一名妇女、一名管理人员 • 被团体成员/员工知悉且易接近,受团体成员/员工信任		•	•	•
1.6.2	负责委员会/负责人执行以下活动: • 基本风险评估 (1.3.1) 结束后,落实社会性别平等措施,并将该措施纳入管理计划 (1.3.2) • 至少每年强化一次管理人员与(团体)员工的社会性别平等与妇女赋权意识 • 根据补救协议,参与基于社会性别之暴力与歧视的补救案例 请参阅附件 S3: 风险评估工具 请参阅附件 S4: : 补救协议		•	•	•

编号	必选智能计量表	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.6.3	自第 1 年起,负责委员会/负责人: 实施社会性别深入风险评估工具,且至少每三年重复实施一次 优先考虑社会性别深入风险评估工具至少三个指标及其相应减缓措施 将优先减缓措施纳入管理计划 实施并监测减缓措施 每年向管理人员报告减缓措施与指标 请参见附件 S3: 风险评估工具		•	•	•

编号	自选智能计量表		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
1.7.1	管理人员促进(35 岁以下的)青年参与发展农业和管理活动。 • 其激励(35 岁以下的)青年参与农业活动 • 其支持(35 岁以下的)青年发展技能,包括识字算术技能 • 其鼓励(35 岁以下的)青年成为农民 管理人员确定(精选)拟议指标目标,每年按社会性别监测目标进展。 指标: • 属于青年人(35 岁以下)的团体成员的#和% • 参训人员中青年(35 岁以下)的#和% • 青年培训师(35 岁以下)的#和% • 内部检查员(35 岁以下)的#和% • 拥有土地使用权的青年农民(35 岁以下)的#和% • 处于管理岗位的青年(35 岁以下)的#和%		•	•	•

第2章:可追溯性



一个可靠有效的可持续农业认证项目,必须能够使其用户有信心根据标准生产出认证产品。这便需要一个稳健透明的体系,用以实现从农民到零售的全供应链农产品追溯。

本章之要求给生产者提供了一个框架。通过该框架,生产者可以准确可靠地记录其经营范围内的认证产量、(认证产品)与非认证产品隔离、销售交易、转换方法和商标使用。

1. 准确估测隔离和记录生产情况以提高认证产品可追溯性

2. 所有交易均记录在雨林联盟可追溯平台上雨林联盟的使用符合标签和 商标政策 第 2 章 - 农场和供应链成

提高认证产品保证和可追溯性的可信度

>

>

3. 对于允许物料平衡的农作物执行按照认证产品进行销售的规定

2.1 7	2.1 可追溯性 ————————————————————————————————————						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
2.1.1	每年预计一次总 <u>认证</u> 产量和每个生产者的认证产量(单位:干克)(花卉单位:枝)。计算基于一个可靠方法对农场或 <u>农场单位</u> 代表估产(单位:干克/公顷)(花卉单位:枝/公顷)。方法与计算结果均记录存档。						
	指标: • 预估认证产量 (单位: 干克或枝)		Ø	•	•		
	请参阅指导文件 G: 产量估算						
2.1.2	管理人员每年盘点: • <u>认证</u> 总收成(单位: 干克)(花卉单位: 枝) • <u>采购、生产、出售、库存产品余量</u>						
	如果预估产量与实际产量的差值 >15%,则应给予合理解释,并采取相关措施避免此类差值再次产生。 对于团体,应检查并解释团体层面差异、团体成员个体层面差异。	l	•	Ø	•		
	指标: • 认证农作物总收成(单位: 干克或枝)						
	· N组ATHMANA(平世· I 元以汉)						
2.1.3	在运输、存储、加工等所有阶段,应始终对 <u>认证</u> 产品与未认证产品实行物理隔离。			Ø	•		

33/87

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
2.1.4	管理人员已制出产品流程图,直至 <u>证书范围</u> 的最终点,涵盖所有中间环节(采集点、运输、加工单位、仓库等)及产品相关活动。			0	•
2.1.5	已经出售的 <u>认证</u> 产品,可以追溯至生产该认证产品之认证农场。				
	管理人员将购销文件关联至认证产品、多重认证产品、非认证产品之实物交割,并确保所有中间商均能如此。				
	购销文件涵盖数据、产品类型、认证数量(百分比)、团体成员及可追溯性级别(如有关联)。				
	对于团体认证,团体管理人员确保:对于团体成员向团体或中间商履行的每次交付,团体成员均能收到一份收据;收据注明团体成员名称、团体成员身份号、日期、产品类型、产品数量。				
2.1.6	<u>认证</u> 产品的出货量,不超过总产量(对于农场)、认证产品采购量外加上一年度库存余量之和。			Ø	Ø
2.1.7	无 <u>重复销售</u> 量:作为常规产品销售之产品、根据其他项目或可持续发展倡议销售之产品,均不得作为雨林联盟认证产品销售。可以 在多个方案下销售 <u>认证</u> 产品。			②	Ø
2.1.8	团体成员保存好销售收据,包括团体成员名称、团体成员身份号、日期、产品类型、产品数量。	Ø	Ø		
2.1.9	每个 <u>认证</u> 产品的正确转换要素计算方法均应有所论证与记录,并相应地反映在 <u>可追溯平台</u> 中。				
	请参阅附件 S6: 可追溯性		Ø	Ø	•
2.1.10	每年校准一次确定 <u>认证</u> 产品重量或数量之设备。		•	Ø	Ø

2.2 线上可追溯性平台 适用于从事雨林联盟认证项目中提供在线追溯的作物的证书持有者。

编号	核心要求	团体认证		个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
2.2.1	作为 <u>认证产品</u> 出售的数量最迟在装运季度结束后两周内记录在雨林联盟 <u>可追溯平台</u> 上。 请参阅附件 S6:可追溯性			Ø	Ø
2.2.2	雨林联盟认证产品的买家,建立并实施其程序,以定期验证 <u>可追溯平台</u> 中的的交易与所购买和/或出货的 <u>认证</u> 产品的发票是否匹配。			Ø	②
2.2.3	未作为雨林联盟认证产品销售的数量和/或 <u>丢失</u> 的数量,在出货或数量丢失的当季结束后两周内,从 <u>可追溯平台</u> 上删除。 请参阅附件 S6:可追溯性			>	Ø
2.2.4	根据雨林联盟 2020 标签与商标政策,在获得产品包装与非包装的商标使用批准之前,不得面向公众使用(雨林联盟认证)商标。			•	•

2.3 物料平衡 适用于在作物(允许可追溯性级别物料平衡)中应用物料平衡的证书持有者。 请参阅附件 S6 可追溯性。

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
2.3.1	仅针对可以实际发生之过程进行数量 <u>信用分</u> 转换,且产品转换过程不可逆。			②	•
2.3.2	作为 <u>物料平衡</u> 出售之产品数量,100%被 <u>经认证</u> 的采购数量所涵盖。			②	②
2.3.3	作为 <u>认证产品</u> 销售的数量符合原产地信息的最低百分比要求。 请参阅附件 S6:可追溯性			(•
2.3.4	作为 <u>经认证</u> 产品出售的购销证明文件包括认证和非认证输入数量的原产国信息。 请参阅附件 S6:可追溯性			•	•
2.3.5	信用分交易仅限于一张证书内;从一张证书到另一张证书的转移时,应伴随相关产品的装运。			Ø	Ø

第 3 章:

收入与共同责任



雨林联盟旨在推动可持续性成为其经营领域之准则。这便需要根本改变特定领域供应链运作原则 - 迈向如下体系:农业生产可持续性被视为一项重于商品成本之重要服务,据此估值定价;市场与生产者承担推进原产地可持续性做法所需的投资。

雨林联盟 2020 版可持续农业标准之两大要素对这些目标有所呈现。一个要素是可持续差价;即对于认证农作物销售,强制要求向所有农场证书持有者支付的高于市场价的金额。另一个要素是可持续投资;市场成员承担推进原产地可持续性流程所需的投资。

本章从生产成本与生活收入相关自选要求出发,进而提升农民盈利能力、改善农民收入。生活收入这一概念认可如下目标:农民能够提升自身经营盈利能力,且至少能够获得使其家庭体面生活的收入。

第3章-农场和供应链成

1.根据生活收入比较基准评估团体成员净收入收集生产成本数据以计算收入

2.团体管理人员将可持续差价以现金形式转移给团体成员农场管理人员 利用可持续差价使工人受益

3.管理人员明确可持续性改善所需投资

3.向团体成员和工人咨询共同投资事宜。

农民、工人及其家庭的生活水平得到改善[达到生活工资或生活收入水平]

>

>

团体管理人员有效地将可持续差价输送给团体成员农场管理人员通过使用可持续差价使工人受益

农场和团体有效地利用可持续投资支持关键的可持续发展实践和改进

3.认证产品买方在市场价格之外以现金的形式支付可持续差价

3.认证产品买方为农场的可持续投资计划提供支持

4.供应链成员以财务或其他类型的投资方式为农场的工资改善计划提供支持

3.1	3.1 生产成本与生活收入							
编号	自选改进		团体认证		个体认证			
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场			
3.1.1	团体管理人员收集生产成本关键决定因素数据(例如 <u>肥料</u> 成本、 <u>农药</u> 成本、劳动力成本、设备成本),并计算 <u>团体成员</u> 样本从 <u>认证</u> 所获净收入(即,总收入-生产成本=净收入)。团体管理人员向团体成员分享分析数据。 指标: • 采收产品每千克生产成本			•				
3.1.2	对于团体成员的一个抽样样本,评估团体成员家庭的实际净收入与 <u>生活收入</u> 基准的差距。 指标: • 平均净收入和中位数净收入 • 与生活收入基准的平均差距和中位数差距(货币和百分比) • 达到生活收入基准的生产者百分比 ② 请参阅附件 S5: 生活收入			•				

3.2	3.2 可持续差价							
编号	核心要求		团体认证	个体认证				
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场			
3.2.1	团体管理人员以现金或其他付款方式向团体成员支付雨林联盟可持续差价: 基于交付量、按比例 方便及时,至少下一采收季节之前,或至少每年一次(如果连续采收) 团体管理人员至少每年: 按数量记录所收到的雨林联盟可持续差价。单独记录每个买家的可持续差价付款情况,将可持续差价与市场价格、其他溢价(如品质溢价或针对特定作物和国家的溢价,例如生活收入差价)明确区分。 告知团体成员所收到的 <u>认证</u> 农作物可持续差价 记录向团体成员支付的雨林联盟可持续差价 指标: 雨林联盟可持续差价已收金额: 团体的现在分词			•				
3.2.2	以使工人受益的方式使用雨林联盟可持续差价。 农场管理人员至少每年记录: • 按数量所收到的雨林联盟可持续差价。单独记录每个买家的可持续差价付款情况,将可持续差价与市场价格、其他溢价(如品质溢价或针对特定作物和国家的溢价)明确区分。 • 可持续差价分配方式: A)以生产者和/或 B)工人受益的方式分配(包括特定类别)。如果可持续差价是以工人受益的方式分配,农场管理人员需与工人代表协商可持续差价分配事宜和优先事项。可持续差价可分配给以下类别:工资、工作条件、健康和安全以及居所。 指标: • 所收到的雨林联盟可持续差价金额(总额和对应产品数量) • 分配到如下用途的可持续差价占其总金额的百分比: A)自用,和 B)工人福利之下类别 a)工资; b)工作条件; c)健康和安全		⊘		•			

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
适用于	—————————————————————————————————————				
3.2.3	<u>证书持有者责任人</u> ,在 <u>市场价</u> 、品质溢价或其他差价之外,以货币形式支付 <u>可持续差价</u> 。可持续差价不能以实物支付。 请参阅附件 S14: 共同责任			•	•
3.2.4	<u>证书持有者责任人</u> ,应有明确的合同协议或承诺,其中规定了 <u>可持续差价</u> 支付的金额和其他条款。关于适用性的更多细节见附件 S1 请参阅附件 S14: 共同责任			②	•
3.2.5	可持续差价至少每年全额支付,且不迟于为相关作物确定的支付期限。 请参阅附件 S14: 共同责任			•	•
3.2.6	<u>可持续差价</u> 支付的确认,记录在 <u>可追溯平台中</u> 。 请参阅附件 S14: 共同责任			•	•
3.2.7	对于规定了支付下限的农作物, <u>可持续差价</u> 已付金额至少达到规定下限。 请参阅附件 S14: 共同责任			⊘	•

3.3 可持	3.3 可持续投资							
编号	核心要求		团体认证		个体认证			
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场			
3.3.1	管理人员至少每年利用雨林联盟 <u>可持续投资</u> 计划模板确定可持续发展所需的投资。							
	管理人员利用以下来源告知其投资需求: • 管理计划(包括管理能力评估和风险评估结果) • 审核报告							
	内部检查与自我评估管理人员每年按照雨林联盟投资类别,对于其根据当年投资计划从买家处已收到的现金与非现金可持续投资,进行分类记录。			②	•			
	指标:							
	需要根据雨林联盟所界定投资类别分类明确的投资从买家处已收到的可持续投资根据预定投资类别分配可持续投资(占所收总金额的%)							
	请参阅附件 S16: 可持续投资计划模板							
编号	必选改进							
3.3.2 第 1 级	团体管理人员与团体成员代表每年共同商定投资计划内容。团体管理人员每年就买方对投资计划的贡献力度与买方进行协商。			②				
3.3.3 第 1 级	团体管理人员与工人代表每年共同商定 <u>投资计划</u> 内容。农场管理人员每年就买方对投资计划的贡献力度与买方进行协商。				•			

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
适用于位	—————————————————————————————————————				
3.3.4	<u>可持续投资</u> 至少每年全额支付,且不迟于为相关作物确定的支付期限。			•	•
3.3.5	可持续投资的确认,记录在 <u>可追溯平台中。</u> 请参阅附件 S14: 共同责任			•	•
3.3.6	证书持有者责任人,应有明确的合同协议或承诺,其中规定了 <u>可持续投资</u> 的金额和其他条款。关于适用性的更多细节见附件 S14。			•	•

第 4 章: 农业活动



本章重点介绍可持续农业、农作物生产效率与盈利能力、自 然资源与自然生态系统服务方面成果。这些成果体现了气候 智能型农业与粮食安全目标:农场与团体尽可能实施可持续 性做法、实现多元化,从而减缓并适应气候变化、增强自身 韧性。

"农耕方式"章节主题协同实现这些成果。可持续生产实践、土壤肥力与土壤保持、病虫害综合防治 (IPM)、农药安全管理相关的农事活动,有助于实现可持续生产效率与盈利能力成果、自然资源保护与自然生态系统服务成果。因此,要求鼓励做法具有当地相关性与环境特定性,从而确保:有效利用投入与自然资源,优化自然周期进而增强气候变化适应力,提升土壤肥力与健康水平,吸引授粉者,增强水资源保护与管理,尽量减少杀虫剂使用,减轻更深层次负面环境影响。

最终,采收后做法支持农作物盈利能力,农场与团体成功 提升农作物质量,使其满足市场需求。

实施本章要求为更广泛可持续农业活动提供了部分基础; 因此,当联合其他领域、市场、行业倡议干预措施时,其 可以支持行业和区域层面影响力。

1.种植与轮作做法改善土壤与农作物健康 1.采取措施防止病害发生、打破病害周期 2.木本作物修复充分 2.农作物树木改良 3.认证农作物为非转基因作物 3.整个农场无转基因生物体(GMO) 4.生产者实施土壤肥力提升措施 4.肥料使用优化;覆土提升

通过适应气候变化,实施多样化和其他措施,提高农业的抗灾能力
土壤肥力、水资源和其他生态系统服务得到保持或加强
农民优化了农作物生产效率、农用产品使用效率和收益率

降低了杀虫剂对环境和健康的风险

第4章-农场成果

5.实施病虫害综合防治 (IPM) 做法,从而防治害虫、减少农药使用
5.病虫害综合防治 (IPM) 先进措施; 杀虫剂使用减少
6.农药被安全、有效以及高效地使用
6.农药管理改进措施
7.采收做法与采收后做法提高产品质量、减少数量损失
7.采取措施遵循最大残留量

4.1 种	值与轮作					
编号	核心要求		团体认证		个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场	
4.1.1	根据质量、生产效率、病 <u>虫害</u> 抵御能力、植物生命周期的气候适应能力,选择种植、嫁接、 <u>修复</u> 的植物品种。根据气候变化 <u>风险</u> 评(第 1.3.5 条)结果(如已开展评估)完成此事项。 种植材料无病虫害。	•	Ø	•	•	
4.1.2	新种植拥有一个完善的种植体系,其考虑到,如:	•	•		•	
编号	必选改进					
4.1.3 第 1 级	生产者采取措施防治病虫害、打破其生物周期,从而支持土壤健康、改善杂草管理。此类措施可以包括间作、农作物周期间隔期间如: <u>轮作或土地休耕。</u> <i>请参阅指南文件 H: 病虫害综合防治(IPM)</i>	•	•		•	

4.2	木本作物修剪与修复				
编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.2.1	管理人员根据作物需求、农业生态条件、适用修剪指南实施 <u>修剪</u> 周期,从而充分实现定型修剪、养护修剪和 <u>复壮</u> 修剪。				
	团体管理人员支持团体成员落实该修剪周期。				
	❷ 请参阅指南文件 Ⅰ: 修剪				
编号	必选智能计量表				
4.2.2	生产者根据第 4.2.1 条要求进行修剪。				
	指标: • % 团体成员根据作物需求、农业生态条件、适用修剪指南进行充分修剪	Ø			
编号	自选智能计量表			<u>'</u>	
4.2.3	如有需要,生产者根据作物年限、病害或其他因素修复认证农作物,从而保持生产效率。这包括再植生产区、填隙、嫁接。				
	指标: - 对于小型农场: % 的团体成员已实施认证农作物修复做法 - 对于大型农场: % 农场区域已实施认证农作物修复做法	•	•	•	•

4.3	转基因生物体(GMO)				
编号	核心要求		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.3.1	<u>认证</u> 农作物为非转基因作物(GMO)。	②	Ø	Ø	Ø
编号	自选改进				
4.3.2	农场无转基因(GMO)作物。	Ø	Ø	Ø	②

4.4	土壤肥力与土壤保持				
编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.4.1	管理人员针对典型区域样本进行 <u>土壤评估</u> ,且至少每三年进行一次更新。土壤评估包括(如有关联): • 易受侵蚀区、斜坡 • 土壤结构 • 土深与土层 • 压实区致密化 • 土壤湿度与土壤水分 • 排水条件 • 具有可视营养缺乏症状之区域识别		•	•	•
4.4.2	管理人员根据 <u>土壤评估</u> 确定土壤管理措施,并将土壤管理措施纳入 <u>管理计划</u> ,从而形成土壤有机质、增强场内营养物循环、优化土壤湿度。 请参阅指南文件 J: 土壤肥力与土壤保持		•	•	•
4.4.3	管理人员针对典型区域样本,定期进行土壤测试和/或叶片目检,包括大量营养元素与有机质。对于多年生作物,至少每三年进行一次土壤测试和/或叶片目检;对于一年生作物,至少每年进行一次土壤测试和/或叶片目检。		•	•	•
4.4.4	如果有,生产者应首先使用农场产生的副产品,包括有机肥料。如果需要更多养分,则尽可能用其他有机肥料或无机肥料来补充。动物粪便用作肥料之前,先进行高温 <u>堆肥</u> ,从而降低风险。生产者设置的动物粪便与堆肥存放点应离水体至少 25 米远。	•	•		•

编号	必选改进	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.4.5 第 1 级	采取覆盖作物、作物残余或其他覆盖措施保护产区土壤,使其不外露。	Ø	•		•
4.4.6 第 1 级	通过这样的 <u>施肥</u> 方式,农作物可随时随地随需获取养分,并将其产生的环境污染降至最低。	•	Ø		•
编号	必选智能计量表				
4.4.7	生产者监测并优化无机 <u>肥料</u> 使用。				
	指标: - 每公顷含氮量、含磷量、含钾量(千克/公顷,每年或每种植周期)	Ø	Ø		Ø
	小型农场团体可以针对典型农场样本进行指标监测。				

4.5	病虫害综合防治(IPM)				
编号	核心要求		团体认证	团体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.5.1	管理人员应实施由 <u>合格的专业人员</u> 制定的病虫害综合防治策略。病虫害综合防治策略涵盖整个农场范围内的防治、监测、干预措施,包括加工设施。病虫害综合防治策略是根据气候条件、 <u>害虫</u> 监测结果、已实施病虫害综合防治行动、 <u>杀虫剂</u> 喷洒记录编制而成。每年进行一次病虫害综合防治策略更新。 <i>请参阅指南文件 H:病虫害综合防治(IPM)</i>		•	Ø	•
4.5.2	生产者定期监测 <u>害虫</u> 及其主要 <u>天敌</u> 。 大型农场、团体管理人员针对典型生产者样本保存好监测记录。记录内容包括日期、地点、害虫和/或益虫类型。	②	•	Ø	•
4.5.3	对于病虫害的防治,生产者应首先采用生物、物理和其他非化学防治方法,并对这些方法的使用和有效性进行记录。如果虫害达到了水平,则生产者可以根据合格技术人员之建议和/或根据国家官方机构之建议或指示喷洒农药。 使用农药时,应: 尽量使用具有高选择性的低毒农药 仅喷洒受影响植物与区域 轮换活性成分,从而避免并减轻抗药性 避免根据日历喷洒农药,除非得到合格技术人员建议和/或国家官方机构建议或指示	⊘	•		Ø
4.5.4	从事病虫害防治活动的生产者与工人接受过病虫害综合防治策略相关培训。	②	•	Ø	Ø

编号	必选改进		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.5.5 第 1 级	生产者已落实病虫害综合防治策略。	Ø			
4.5.6 第 2 级	生产者改善农作物产区附近 <u>自然生态系统</u> ,从而吸引更多 <u>天敌</u> 栖息于此。 例如:发展养虫室,种植乔灌木吸引鸟类/蝙蝠/授粉者,改造低洼地区成为小型植被池塘,巩固河岸及植被。	•	•	•	•
编号	必选智能计量表				
4.5.7	生产者监测并减少 <u>杀虫剂</u> 的使用。 指标 • 每公顷使用的 <u>活性成分</u> (单位干克/公顷,每年或每种植周期) • 所用活性成分在"特殊用途"清单与"风险减缓"清单中有所列明 小型农场团体可以针对典型农场样本进行指标监测。 请参阅附件 S7: 杀虫剂管理	•	•	•	•

4.6	农药管理				
编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.6.1	不得使用以下 <u>农药</u> : • 雨林联盟的禁用农药清单或废除农药清单 • 适用法律禁用的农药 • 末在农场所在国合法注册的农药 生产者应仅使用授权供应商销售的密封原装农药。 用于牲畜或宠物的化学物质不包含在标准范围内 如果团体管理人员有采购任务,则适用于 <u>团体管理</u> 。 请参阅附件 S7: 杀虫剂管理	•	•	•	•
4.6.2	如果生产者使用"风险减缓"清单所列杀虫剂,则应根据"附件 S7: 杀虫剂管理"规定实施所有相关风险减缓措施。如果生产者使用"特殊用途政策"中所列的杀虫剂,则应根据该政策规定实施所有相关风险减缓措施。请参阅附件 S7: 杀虫剂管理请参阅: FAO/WHO 高危杀虫剂特殊用途政策	•	•	•	•
4.6.3	<u>杀虫剂</u> 使用人员精通杀虫剂制备与应用、接受年度培训。 杀虫剂使用人员根据产品标签信息或 <u>安全使用说明(MSDS)</u> 使用 <u>个人防护装备(PPE)</u> 。如果没有相关信息依据,则根据潜在风险与 <u>合格技术人员</u> 建议,穿戴 <u>基本防护服</u> 及附加防护用品。个人防护装备完好无损。 个人防护装备经使用后应立即清洗且安全存放,不得带入工人住房。一次性防护用品用完即废弃处理。 向工人免费提供个人防护装备。 <u>农场/团体管理人员</u> 拥有系统来记录、监测和强制个人防护装备使用。	•	•	•	•

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.6.4	<u>杀虫剂</u> 使用人员喷完农药后,应立即洗澡并更洗衣物。 管理人员为 <u>农药</u> 处理人员提供至少一个私密场所、清水、肥皂、洗浴设施(如果可行)。	•	•	•	•
4.6.5	根据标签、MSDS、安全标签、国家官方机构建议、或合格技术人员建议,进行杀虫剂制备与应用,尤其是要: 安全运输至喷洒区域 遵循正确剂量 使用适当设备与技术 适宜的天气条件 遵循安全间隔期(REI),包括采用以当地语言书写的警告标识、提前告知可能受影响人员或社区 如果没有其他相关信息,则 WHO 二类产品的安全间隔期至少为 48 小时;其他产品的安全间隔期为 12 小时。如果同时使用两个或以上安全间隔期不一致的产品,则应以较长间隔期为准。 审查并改进体积与剂量计算方法,从而减少混合剂多余量、避免农药过度使用。 杀虫剂采收前间隔期符合产品 MSDS、标签或安全标签、或官方机构之规定。如果同时使用两个或以上产品采收前间隔期不一致的产品,则应以较长间隔期为准。	•	•	•	•
4.6.6	建立并保持所有相关机制,避免杀虫剂因通过 <u>喷雾飘移</u> 或其他途径从防治区域传入其他区域而造成污染;此处其他区域包括所有水域自然生态系统、陆地自然生态系统、基础设施。 此类机制包括非农作物 <u>植物隔离带、禁喷区</u> 等有效机制。	•	•	•	•
4.6.7	只有符合"附件 S7 杀虫剂管理"所列条件后,方可允许空中喷洒作业。 请参阅附件 S7: 杀虫剂管理	②	②	②	•

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.6.8	应对杀虫剂喷洒进行记录。记录包括:	•	•	•	•
4.6.9	<u>杀虫剂</u> 空容器和喷洒设备经过三遍清洗,最后一批混合物经冲洗水喷至农作物。喷洒杀虫剂后,清洗喷洒设备三遍,妥善处理多余的混合液,将其用 10 倍的清水稀释,均匀地喷洒在施用杀虫剂的田间,尽量减少混合液对环境和人类健康的负面影响。 对于农药空容器,在通过正式收集、回收项目或供应商回收等进行安全处置前,必须存放于带锁储存区。如果供应商不接收空容器,则应对空容器进行切割或打孔,从而防止他用。 禁用农药、 <u>废除农药</u> 、过期农药均应退还至供应商或地方政府。如果收集系统不到位,则应将这些产品与其他产品隔开,将其安全锁存并贴标。	•	•	•	Ø
4.6.10	根据标签说明储存 <u>农药</u> 与喷洒设备,尽量减少其对环境与人类健康的负面影响。将农药储存于其原容器或原包装。储存农药与喷洒设备的设施应: 干燥清洁通风处 由非吸收性材料制成 安全上锁且仅训练有素的杀虫员接触 <u>儿童</u> 无法接触 与农作物、食品、包装材料隔开	•			

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.6.11	根据标签说明储存农药与喷洒设备,尽量减少其对环境与人类健康的负面影响。将农药储存于其原容器或原包装。储存农药与喷洒设备的设施应: - 干燥清洁通风,装有坚固屋顶与不透水地板 - 安全上锁且仅训练有素的杀虫员接触 - 与农作物、食品、包装材料隔开 - 配有泄漏 <u>紧急情况</u> 处理包 - 配有清晰易懂的警告标识与图示 - 配有应急程序、洗眼专区、紧急喷淋设施		•	⊘	•
4.6.12	持有并维护最新的 <u>杀虫剂</u> 库存目录。库存目录包含以下信息: • 采购日期 • 产品品牌名称与活性成分,包括注明"风险减缓"清单所列化学品 • 数量 • 失效日期 对于团体而言,上述要求仅适用于集中库存。		•	•	•
编号	必选改进				
4.6.13 第 1 级	<u>农用化学品</u> 混制设备与喷洒设备校准频次如下:每次维护后校准;至少每年一次校准;用于不同类型杀虫剂之前校准。	Ø	Ø	Ø	Ø
编号	自选改进				
4.6.14	由专业喷洒队集中喷洒。			Ø	

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
4.7.1	在装载、加工、包装、运输、存储等采收处理与 <u>采收后</u> 处理期间,生产者保持并优化产品质量与数量。 其中包括: 适时采收产品,从而优化质量 尽量减少采收所致植物损害,从而保证未来生产 防止异物、清洁用品、 <u>农药</u> 、微生物类、 <u>害虫</u> 污染 防止潮湿所致损害 将产品存放于阴凉干燥避光通风处 维护并清洁采收、采收后工具、机械设备 使用经批准的食品专用包装材料	•	•	•	•
编号	必选改进				
4.7.2 第 1 级	生产者采取相关措施遵循产品生产国与已知目的国所规定之 <u>最大残留量(MRL)</u> 。这些措施包括(例如): • 严格遵循采收后所用 <u>农药</u> 的标签说明 • 通过自测(非强制)或买家所提供信息,获取产品残留量信息 • 超过 MRL 时采取相关措施 • 超过 MRL 时传达至买家		•	•	•

第5章:

社会



农场要求之社会章节,其宗旨在于:使生产者与工人能够为自身及其家庭实现更佳工作条件与生活条件;促进平等与尊重全民,特别关注移民、儿童、青年、妇女等弱势群体;促进认证农场加强保护人权和劳工权利。

可持续农业与大量生产者及其家庭、社区的生计存在固有联系。为支持可持续生计,雨林联盟可持续农业标准规定了以下方面的相关要求: 所有基本人权和劳工权利、生活工资、健康和安全、体面生活与工作条件。要求农场与团体尊重原著居民的法定权利与习惯权利。这些要求符合《联合国工商业与人权指导原则》(UNGP)、国际劳工组织相关公约、其他多方利益相关者概念,例如全球生活工资联盟协调制定之生活工资。

雨林联盟认证农场,不容许存在童工、强迫劳动、歧视、工作场所暴力和骚扰等侵犯人权行为。我们的认证体系将针对这四种侵犯人权行为采用"评估与处理"模式,相比简单禁止方案,这更能推动变革。鉴于某些农产品供应链在此类侵犯人权行为方面存在高风险,我们将要求农场与团体建立严格制度,包括进行风险评估、实施相关减缓措施、定期进行自我监测、补救任何已知的此类侵权行为。对于严重情况,如果不进行补救和/或违反适用法律,将导致否定的认证决定,暂停或取消证书。要求5.1及相关附件对"评估与处理"模式有作进一步详细说明。

此外,本认证体系旨在:使农业工人及其家庭能够过上体面的生活、赚取生活工资。为此,本标准强制要求尊重工人以下方面权利:集体谈判、结社自由、健康和安全的生活与工作条件、获得医疗保健的机会。该体系旨在通过要求落实最低工资支付并推动生活工资的实现进展,进而促进工人获得更高工资;同时雨林联盟也认识到生产者单方面解决低工资问题的局限性。

根据《联合国工商业与人权指导原则》,我们的方案将提高农业生产现行工资透明度、责成证书持有者持续改进与对话、鼓励企业履行供应链共同责任,从而防止并减轻工资不足的相关不利影响。

第5章-农场成 1.农场与农场团体采取措施评估与处理歧视、强迫劳动、童工、工作场 5.工人工时相关权利得到尊重 童工、强迫劳动、歧视和工作场所的暴力和骚扰得到有效评估、预防和 所的 暴力和骚扰 纠正 6.工人拥有安全的工作条件基本医疗服务机会 1.农场与农场团体建立有效体系来消除童工、强迫劳动、工作场所的暴 农民、工人和社区的其他人权得到充分尊重 力和 骚扰之原因 7.农场工人及其家庭拥有安全的住房与生活条件 农场工人及其家庭享有健康、安全的生活和工作条件 2.工人可以行使结社自由的权利 7.工人及其家庭住房与生活条件得以改善 > 2.工人结社能力、权利行使能力得以加强 农民、工人及其家庭的生活水平得到改善[达到生活工资或生活收入水平] 8. 当地社区权利得到尊重 3.工人至少获得最低工资或集体谈判协议工资 > 8.农场管理人员积极接洽并支持社区 3.工人拥有雇佣合同 4.工人总薪酬朝生活工资方向增加

供应链成果

人权在认证农作物的供应链运转中得到充分尊重

>

对于 1、2、3、5、6, 根据风险等级, 供应链成员采取措施改善供应

链内部的 人权状况

5.1 评估与处理童工、强迫劳动、工作场所的暴力和骚扰

雨林联盟认证农场零容忍<u>童工、强迫劳动、歧视和工作场所的暴力和骚扰。评估与处理</u>体系要求证书持有者制定具体措施,从而监测并减轻童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰的相关风险。如果确定已获得或正申请获得雨林联盟认证之农场存在相关案例,则必须对相关案例进行补救。对于严重情况,如果不进行补救和/或违反适用法律,将导致否定的认证决定,暂停或取消证书。

对于<u>童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰</u>共四项问题,必须落实四项核心要求。如果雨林联盟确定某特定国家或领域存在发生童工与强迫劳动情况的中/高风险,则必须实施童工与强迫劳动之相关改进要求。歧视与工作场所的暴力和骚扰之相关改进要求始终仅适用于大型农场与认证农场个体。

童工、强迫劳动、歧视、暴力/骚扰之定义见附件 S1: 术语表。国际劳工组织相关标准是这些定义之基础,其包括:

1973 年国际劳工组织第 138 号公约《准予就业最低年龄公约》

1999 年国际劳工组织第 182 号公约《最恶劣形式的童工劳动公约》

1930 年国际劳工组织第 29 号公约《强迫劳动公约》

1957 年国际劳工组织第 105 号公约《废除强迫劳动公约》

1951 年国际劳工组织第 100 号公约《同酬公约》

1958 年国际劳工组织第 111 号公约《(就业和职业)歧视》

2019 年国际劳工组织第 190 号公约《暴力和骚扰公约》

《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.1.1	承诺: 管理人员致力于评估与处理童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰,方式如下: • 指定一名管理者代表负责评估与处理体系 • 对于大型农场、个体认证农场、供应链证书持有者:授权一个委员会管理评估与处理体系;该委员会由一名指定管理者代表及工人代表 (们)组成。工人代表 (们)由工人选举产生。 • 对于团体管理:授权一个委员会管理评估与处理体系;该委员会由一名指定管理者代表、一名团体成员代表组成。团体管理人员仅可指定一名管理者代表,而非一个委员会。 委员会成员应: • 精通童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰知识 • 公正、易接近、受工人/团体成员信任 交流: • 管理者代表/委员会:配合管理人员、申诉委员会、社会性别负责人/委员会 • 至少每年强化一次管理人员与(团体)员工对上述四项问题的意识 • 书面告知工人/团体成员:零容忍童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰;管理人员建有相关评估与处理制度。上述告知内容应始终在中心位置处明显可见。		•	•	•
5.1.2	风险减缓: 管理者代表/委员会将根据基本风险评估 (1.3.1) 所确定之减缓措施纳入管理计划 (1.3.2),并落实相应措施。至少每三年进行一次基本风险评估。 请参阅附件 S3: 风险评估工具		•	•	•

编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.1.3	监测: 管理者代表/委员会		•	•	•
5.1.4	 <u>补救</u>: 管理者代表/委员会通过管理计划规定如何补救<u>童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰</u>案件。根据雨林联盟补救协议对确认案件予以补救并记录在案。实施补救的全过程,保护受害者的安全及隐私。 指标: 根据补救协议补救的童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰之确认案件数量及百分比(按照社会性别、年龄、问题类型) 请参阅附件 S4:补救协议 		•	•	•

编号	必选改进	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
	适用于童工和/或强迫劳动的中/高风险情况。 大型农场与个体认证农场始终针对歧视、工作场所的暴力和骚扰等问题,应当始终落实改进措施。				
5.1.5 第 1 级	于认证第 1 年,管理人员代表/委员会: • 对中/高风险情形,开展评估与处理的深度风险评估 • 将相应减缓措施纳入管理计划 (第 1.3.2 条) • 落实上述减缓措施 至少每三年进行一次评估与处理深入风险评估。 请参阅附件 S3: 风险评估工具		•	•	•
5.1.6 第 1 级	管理者代表/委员会向所有团体成员(<u>小型农场</u>)或工人(大型农场或认证农场个体)提供 <u>童工、强迫劳动、歧视、工作场所的暴力和骚扰</u> 的相关培训/意识强化活动。		•	•	•
5.1.7 第 1 级	管理人员积极鼓励 <u>(团体)员工、团体成员</u> 、团体成员 <u>工人之子女</u> 的就学。			•	
编号	必选智能计量表 发生童工和/或强迫劳动存在中/高风险时适用。 大型农场与个体认证农场始终针对歧视、工作场所的暴力和骚扰落实改进				
5.1.8	管理人员保证良好运行 <u>评估与处理</u> 体系。为此,自第一年起,根据下列五个要素,每年针对相关问题对评估与处理体系予以评估: • 有效落实减缓措施 • 有效开展评估与处理相关主题培训 • 有效配合外部成员 • 有效监测评估与处理体系 • 针对评估与处理主题有效开展内部协作 指标: • 评估与处理要素得分 请参阅指南文件 L: 评估与处理		•	•	•

5.2	结社自由与集体谈判 				
编号	核心要求	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.2.1	工人有权根据 <u>适用法律</u> 自主组建和加入工会或工人组织,参加集体谈判,无需得到雇主事先批准。 工人定期自由民选工人代表。				
	于雇佣开始日期之前,管理人员通过书面政策(使用工人理解的语言)向工人告知这些权利。 <u>结社自由</u> 与集体谈判之书面政策始终在工作场所明显可见。	平均 ≥5 名 雇工时适用	Ø	②	•
	 如果结社自由权与集体谈判权受到法律限制,则其并不妨碍管理人员针对独立自由结社、谈判、对话管理人员制定平行措施。 				
	1948 年国际劳工组织第 87 号公约《结社自由和组织权利保护公约》				
	1971 年国际劳工组织第 143 号公约《工人代表建议书》				
5.2.2	工人不因其过去或现在之工人组织或工会成员身份或活动而受到 <u>歧视或报复</u> 。管理人员不惩罚、不贿赂、不通过其他方式影响工会成员或工人代表。记录并保存雇佣终止情况,包括终止原因、工人与工会或工人组织之关系。管理人员既不干涉工人组织和/或工会			•	
	内部事务,也不干涉这类组织选举与会员相关义务。	平均 ≥5 名			
	1949 年国际劳工组织第 98 号公约《组织权与集体谈判权公约》	雇工时适用	•		
	1971 年国际劳工组织第 143 号公约《工人代表建议书》 				
5.2.3	管理人员为 <u>工人代表</u> 提供合理带薪假期,从而使其履行工人代表职能与参加会议。				
	如有必要,管理人员为工人代表提供会议场所、通讯工具、儿童看护场所等合理设施。				
	管理人员允许 <u>工人组织</u> 和/或工会使用公告板传达其活动相关信息。	平均 ≥5 名		_	_
	管理人员与自由选举之工人代表开展真诚对话,共同提出并解决工作条件与雇佣条件问题。	雇工时适用	②	Ø	
	管理人员保存其与工人组织和/或工会之间会议的记录。				
	1971 年国际劳工组织第 135 号公约《工人代表公约》				
	1971 年国际劳工组织第 143 号公约《工人代表建议书》				

编号	必选改进	团体认证			个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.2.4 第 1 级	所有 <u>工人</u> (包括管理人员),每三年接收一次 <u>结社自由</u> 与有效承认集体谈判权的信息。	平均≥5 名 雇工时适用	②	②	•

5.3 工	资与合同				
编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.3.1	对于连续受雇三个月或以上之 <u>长期工人</u> 与 <u>临时工人</u> ,双方应签订书面 <u>雇佣合同</u> 。签订完成后, <u>工人</u> 应持一份合同副本。对于连续受雇三个月以下之长期工人与临时工人,必须至少拥有口头合同。 除非根据 <u>适用法律</u> 口头合同能够建立具有法律约束力之雇佣关系,否则口头合同不得替代书面合同。口头合同应包含下列条款。雇主记录口头合同并将下列条款告知于工人。 书面合同/口头合同至少包含: 工作职责 工作时长 工资标准和/或计算方法 加班工资标准 支付频率或支付计划 和减项目、福利,例如非现金福利 带薪休假 病假、医疗保护措施(针对疾病、残疾、事故) 合同终止之通知期限	平均≥5 名 雇工时适用	•	•	•

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.3.2	管理人员不参与旨在取消或降低工人工资和/或福利之安排或做法,例如雇佣 <u>临时工</u> 从事永久性或持续性工作。	平均≥5 名 雇工时适用	Ø	0	Ø
5.3.3	工人至少获得适用最低工资或集体谈判协议(CBA)所协商工资,以较高者为准。对于生产工作、定额工作或 <u>计件工作</u> ,支付工资必须至少是基于每周 48 小时工作制之最低工资或基于国家法定工作时限之最低工资,以较低者为准。		•		•
5.3.4	工人至少获得适用最低工资或集体谈判协议 (CBA) 所协商工资,以较高者为准。对于生产工作、定额工作或 <u>计件工作</u> ,支付工资必须至少是基于每周 48 小时工作制之最低工资或基于国家法定工作时限之最低工资,以较低者为准。	②		②	
5.3.5	除非适用法律或集体谈判协议 (CBA) 规定,否则不得从工资中扣减诸如社会保障之类的项目。除非经工人书面同意或口头同意,否则不得执行预付款、工会会费、贷款等自愿性费用、贷款等自愿性工资扣减项目。雇主必须全额并及时进行工资支付。工资扣减项目不允许作为惩戒措施。除非适用法律允许,否则不允许就工具、设备、器械相关工作执行扣减项目。 非现金福利必须符合适用法律,但不得超过总薪酬之 30%。 1949 年国际劳工组织第 85 条公约《保护工资建议书》	•	•	•	Ø
	雇主应在预定的计划间隔内定期向工人支付工资,但须至少每月支付一次。支付计划由工人与雇主双方共同商定。 记录每位工人的 <u>正常</u> 工时、 <u>加班</u> 工时和/或产量(如适用)、工资与扣减额计算结果、已付工资。就每笔支付向工人提供工资单;工资单包含上述信息。 1949 年国际劳工组织第 95 条公约《保护工资公约》		•	•	Ø
	雇主应在预定的计划间隔内定期向工人支付工资,但须至少每月支付一次。支付计划由工人与雇主双方共同商定。 团体成员记录每位工人的正常工时、加班工时和/或产量、工资计算结果、非现金福利、扣减额。每位工人收到款项时签署记录。 1949 年国际劳工组织第 95 条公约《保护工资公约》	平均≥5 名 雇工时适用			
	中国 (大型 中国 (大型) (大学)				

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.3.8	实行同工同酬,无 <u>社会性别、工种</u> 、民族、年龄、肤色、宗教信仰、政治观点、国籍、社会出身等方面 <u>歧视</u> 。 1951 年国际劳工组织第 100 号公约《同酬公约》	Ø	Ø	Ø	②
5.3.9	如果使用劳务供应商,管理人员应制定书面合同与书面监督机制,确保劳务供应商: • 获得国家主管部门许可或认证(若适用) • 遵守适用的法律要求 • 未涉及欺诈或强制招聘行为 • 遵守本标准中适用的工人相关要求 5.3 和 5.5 所有招聘费用均由管理人员承担,而非由工人承担。 1997 年国际劳工组织第 181 条公约《私营就业机构公约》		•	•	•
5.3.10	如果使用劳务供应商,则应记录其名称、联系方式、正式注册号码(如果劳务供应商经正式注册)。 劳务供应商: • 未涉及欺诈或强制招聘行为 • 遵守本标准中适用的工人相关要求 5.3 和 5.5 所有招聘费用均由农场承担,而非由工人承担。 1997 年国际劳工组织第 181 条公约《私营就业机构公约》	•			
编号	必选改进				
5.3.11 第 1 级	连续受雇三个月或以上之 <u>长期雇工</u> 与 <u>临时工</u> 至少拥有口头合同。 <u>团体成员</u> 记录口头合同,并至少将以下条款告知于 <u>工人</u> : • 工作职责 • 工作时长 • 工资标准与计算方法 • 加班时数 • 非现金福利	•			
5.3.12 第 1 级	对于连续受雇三个月或以上之 <u>长期雇工</u> 与 <u>临时工</u> ,雇主与 <u>工人</u> 双方应签订书面合同,合同需使用工人理解的语言。签订完成后,工人应持一份合同副本。 第 5.3.1 条之所有其他要求均适用。	平均 ≥5 名雇工 时适用	•	•	•
编号	自选改进		·	· 	
5.3.13	如果某些国家不是每年调整最低工资,或者 <u>集体谈判协议(CBA)</u> 也没有规定,则每年根据国家通货膨胀率调整一次工人工资。				

5.4	5.4 生活工资					
编号	核心要求		团体认证			
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场	
5.4.1	雨林联盟根据全球生活工资联盟(GLWC)批准生活工资基准。每年应根据该*基准评估各类工人总薪酬(工资、现金福利、非现金福利之和)。管理人员使用雨林联盟薪酬矩阵工具准确填写工人工资数据。 *不包括小型农场的工人 指标: - 工资与非现金福利之和低于雨林联盟所规定之生活工资基准的工人(按照社会性别)的数量和百分比 - 平均的生活工资差距(占生活工资的百分比) - 男性和女性平均生活工资差距大小(占生活工资的百分比) 请参阅附件 S8: 薪酬矩阵工具		⊘	⊘	•	
5.4.2	请参阅附件 S9: 薪酬及其与生活工资之间差距的衡量方法 请参阅附件 S10: 各国生活工资基准 如果任何类型工人的总薪酬低于适用基准,则管理人员经与工人代表协商,实施工资改善计划,从而朝着适用基准取得进展,包括目标、行动、时间表、负责人员。		Ø	Ø	•	
5.4.3	如果供应链证书持有者(直接通过财务投资或其他类型的投资)为将工资提高到生活工资水平或更高的水平提供支持,则管理层和供应链证书持有者应以书面形式就以下内容达成一致: - 提供支持的模式 - 提供支持期间工资改善计划的时间表(5.4.2) 管理人员应保存工资改善计划实施进展的记录		•	•	Ø	
编号	必选智能计量表					
5.4.4	根据工资改进计划目标,工人总薪酬(工资、现金福利、非现金福利之和)朝适用生活工资基准增长并超越工资基准。 指标: - 工资与非现金福利之和低于雨林联盟所规定之生活工资基准的工人(按照社会性别)的 # 和 % - 平均的生活工资差距(占生活工资的百分比) - 男性和女性平均生活工资差距大小(占生活工资的百分比)		•	•	•	

5.5	5.5 工作条件						
编号	核心要求		团体认证				
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
5.5.1	工人正常工时每天最多八小时、每周最多 48 小时。 此外,如果工人连续工作满六小时,则其有至少 30 分钟休息时间;如果工人连续工作满六天,则其有至少一天休息时间。 每年保安的正常工时平均每周最多 56 小时。 1919 年国际劳工组织第 1 号公约《(工业)工时公约》 1930 年国际劳工组织第 30 号公约《(商业和办公室)工时公约》	•	⊘	⊘	•		
5.5.2	实行自愿加班,且需满足以下条件方可加班: a 及时请求 b 加班费符合适用法律或集体谈判协议(CBA)规定标准,以较高者为准。若无法律或集体谈判协议(CBA)相关规定,则至少按正常工资之1.5 倍支付加班费。 c 加班不增加健康和安全风险。如果加班期间事故率高于正常工作期间事故率,则监测加班期间事故率并减少加班。 d 工人下班后能乘安全交通工具回家* e 每周总工时最多60小时。仅适用于农场特例:见第h条)f 如果工人连续工作满之4小时,则其有至少10小时连休时间。 g 记录各位工人正常工时和加班工时* h 仅适用于茶叶、咖啡、香蕉、鲜果、花卉农场和收获窗口期短(最长不超过六周)的作物: 针对特例,如果因生产过剩、基础设施损坏等原因导致失收风险,则每年加班周数至多12周,每周加班总工时至多24小时,工人连续工作天数至多21天。 *这不适用于小型农场团体之团体成员工人 1919年国际劳工组织第1号公约《(T业)工时公约》 1930年国际劳工组织第30号公约《(商业和办公室)工时公约》 2010年国际劳工组织《农业安全与健康实用规程》 2018年国际劳工组织《农业安全与健康实用规程》	平均≥5 名 雇工时适用	•	•	•		

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.5.3	根据 <u>适用法律</u> ,怀孕的长期 <u>雇工</u> 有权享受带薪产假。若无相关适用法律,工人应获得至少 12 周的带薪产假,其中至少有 6 周是在产后。她们享有孕产权利和福利。				
	休完产假后,她们可以按照相同条款与条件重返工作岗位,不受 <u>歧视</u> 、不丧失资历、不扣减工资。				
	针对孕期、哺乳期、产期工人,实行弹性工作制度、安排灵活工作地点。哺乳期女性每天另有两次 30 分钟休息时间,且有哺乳空间喂养 <u>宝宝</u> 。			•	
	该哺乳空间必须:	平均≥5 名 雇工时适用			•
5.5.4	随 <u>工人</u> 父母入工作场所的 <u>子女</u> (年龄低于适用就业最低年龄): • 提供安全适龄的逗留场所				
	• 时刻有成年人监护	Ø	Ø	Ø	•
	2010 年国际劳工组织《农业安全与健康实用规程》				

5.6	健康和安全				
编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.6.1	职业健康与安全风险分析由合格专业人员进行。相应健康安全措施纳入管理计划并加以落实,至少考虑以下几点: 风险分析 合规 工人培训 确保健康安全之程序与设备 记录职业健康与安全事件数量与类型(注明男性/女性),包括农药使用相关事件。 小型农场团体仅针对其自身设施。 1981 年国际劳工组织第 155 号公约《职业安全卫生公约》		•	•	•
5.6.2	配备急救箱供工人处理工伤,免费提供 <u>紧急</u> 医疗服务,包括救护交通工具、住院治疗。 急救箱置于生产现场、加工现场、维护现场中心位置。提供适宜的应急处理措施,包括相关位置的淋浴和洗眼设施。 工作期间现场配备训练有素的急救人员。告知工人使其知悉,如果发生紧急事故,如何找到相应的急救场所,如何联系救助人员,以便得到救助。	平均 ≥5 名 雇工时适用	•	•	•
5.6.3	团体成员与工人知悉紧急避难场所。 ————————————————————————————————————	Ø			
5.6.4	工人通过下列方式之一随时获得充足安全的 <u>饮用水</u> : 公共饮水系统;或 管理层提供的生活饮用水;该饮用水满足:适用法律或世界卫生组织(WHO)规定的生活饮用水参数。定期检测,每次雨林联盟认证审核至少检测一次;但如果发现或确定水污染风险存在,则应随时检测。 保护饮用水源、保持水分配机制,从而避免污染。 储存在罐中和容器中的饮用水应用盖子保护,防止污染,至少每 24 小时更换一次新鲜饮用水。		•	•	•

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.6.5	如果小型农场无法获得 <u>安全饮用水</u> ,则其管理人员实施并记录培训项目,从而指导 <u>团体成员:</u> 通过煮沸、过滤或氯化来实施饮用水 处理,并预防饮用水受到污染。			•	
5.6.6	工人始终能获得充足安全的饮用水。	②			
5.6.7	在农业生产、加工、维修、办公、工人住房场所或其附近配置充足、干净、功能到位的卫生间与洗手站。 如果有 10 名或以上工人,则按 <u>社会性别</u> 划分设施。小便池与女卫生间分开。对于 <u>弱势群体</u> ,至少为其提供照明良好的可锁设施, 从而保证其安全隐私。如有必要,允许工人在需要时经常使用这些设施。		•	•	•
5.6.8	工人接收健康主题与病假政策信息,获得社区基层卫生服务、孕产妇卫生服务、生殖卫生服务。		②	②	Ø
5.6.9	<u>危险</u> 情况(例如危险地形、机械使用、 <u>危险材料</u>)下工作的人员,应使用合适的 <u>个人防护装备(PPE)</u> 。这些人员接受 PPE 使用相关培训,并可免费使用 PPE。	Ø	Ø	Ø	Ø
5.6.10	工人所用之所有工具均功能完好。 机械具有安全使用说明,且该说明能被工人理解;机械危险部件有所防护或包裹。如果工人使用此类机械,应经适当培训;如有法律要求,机械操作工人应持有适用执照。 安全存放闲置机械与其他设备。	Ø	•	Ø	•
5.6.11	不得指派孕期、哺乳期、产期 <u>工人</u> 从事对妇女、胎儿、婴儿健康构成 <u>风险</u> 的活动。如需调岗,不得降薪。不应要求进行孕检。	Ø	Ø	Ø	Ø
5.6.12	如果面临 <u>迫在眉睫的危险</u> ,工人可擅自离开,无需获得雇主许可或因此受罚。	Ø	Ø	Ø	Ø

编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.6.13	工场、存储区、加工设施安全清洁、照明充足、通风良好。制定清晰的书面事故 <u>应急</u> 程序。其包括:标记安全出口与疏散路线图,每年进行至少一次应急演习。管理人员向 <u>工人</u> 告知该程序。配置消防设施设备用于补救材料损害。所有工人训练有素,明白如何使用这些设备。未经授权人员不得随意进入工场、存储区、加工设施。		Ø	•	•
5.6.14	工场、存储区、加工设施工人的用餐点安全干净、可防日晒雨淋。田地工人就餐时可以不受日晒雨淋。		Ø	②	②
5.6.15	工人接受基本的职业健康、安全和卫生培训,并在中心、位置醒目地展示相关说明。		Ø	②	②
5.6.16	定期处理 <u>危险农药的工人</u> 每年接受至少一次体检。 如果经常接触有机磷酸盐或氨基甲酸酯 <u>杀虫剂</u> ,则上述体检应包括胆碱酯酶 检测。工人可以获得其体检结果。		Ø	②	Ø
编号	必选改进				
5.6.17 第 1 级	对于拥有 20 名或以上工人的农场/团体管理,职业健康与安全 (OHS) 委员会经由工人选举,反映劳动力组成。委员会参与或进行 OHS 定期评审;更新并落实健康和安全风险分析结果时考虑该评审结果与决定。		Ø	②	Ø
5.6.18 第 2 级	因临时健康状况(包括但不限于怀孕、哺乳、肢体残疾)而无法工作的工人,应临时重新分配至其他任务,且不因此被处以罚金或减薪。		Ø	•	Ø

5.7	5.7 住房与生活条件						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
5.7.1	结合当地条件,将驻扎现场的工人及其家庭安置在安全干净的体面居住区。其至少包括: 位置与建筑: 安全建筑;建在非危险位置,结构可抵御极端气象条件,至少包含干式地板、固定墙体、良好维修 工人/家庭知悉 <u>紧急</u> 疏散方案 采取措施减少洪水等极端气候条件产生的影响 消防安全:集体住房配有安全出口、消防设备及其使用说明 避免住在易受空气污染和地表废水径流影响的现场住房 健康与卫生: 可获得足够的安全饮用水;每个成年人每天至少20升,且往返在1公里/30分钟以内 卫生清洗设施充足:厕所或坑厕、小便池、洗手设施和淋浴/浴室设施的数量:最多15人/个洗手台必须包含一个水龙头和一个台盆。 对于 <u>弱势群体</u> ,至少为其提供照明良好的可锁设施,从而保证其安全隐私。卫生设施位于前述建筑物里面,或位于前述建筑物外面安全距离处(距离房间/宿舍不超过60米);男女卫生设施分开。 封闭式污水处理设施或坑厕、卫生设施、废物处理设施充分到位 排烟烹饪区 (自然或人工)照明充足 干燥的地板;需高于地面,可以是:水泥、石材、瓷砖、木制或粘土(必须是密封和平整的) 病虫害防治;没有老鼠、昆虫、害虫,也没有利于其繁殖的环境状况,因其会导致疾病发生或携带寄生虫(作为媒介传播疾病)接下页 >		•		▼		

编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.7.1	舒适体面:		•		•
5.7.2	现场驻扎的学龄儿童就学。儿童通过以下任一方式就学: - 在安全步行距离内的学校就读 - 在通行距离合理、交通安全的学校就读 - 接受具有公认同等水平的现场教育。		•		•
5.7.3	结合当地条件,将驻扎现场的工人及其家庭安置在安全干净的体面居住区并包括: 安全的居所;建设在非危险位置,其结构可抵御极端气象条件,至少包含干燥地板、固定墙体,并且维护良好 团体宿舍标有疏散路线图 预防空气污染和地表径流污水处理设施、卫生设施、废物处理设施充分到位 安全的饮用水使用 卫生清洗设施充足。对于弱势群体,至少为其提供照明良好的可锁设施,从而保证其安全隐私 《国际劳工组织建议书》,《1961 年工人住房建议书》(第 115 号)	•		•	

编号	必选改进		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
	通过以下方式,改善现场生活条件: • 耐久性建筑材料 • 连于废水处理系统或下水道系统(若有)的通风改进型坑厕(VIP)或马桶 • 提升团体宿舍居住空间 • 烹饪区与卧室分开 • 床铺不超过两层 • 自然通风,确保所有气候气象条件下空气流通 • 用餐及休息时间,工人根据其风俗拥有遮盖或舒适空间		•		•
5.7.5 第 1 级	现场住房包括: • 排烟烹饪区 • 食品储藏区必须防潮、防虫,并与化学品和其他潜在危险品的储存分开 • 采取 <u>病虫害防治</u> 措施	•		•	
	通过以下方式,改善现场生活条件: 密封地板 房间限定最多居住人数 经常开展检查,从而确保宿舍安全清洁;检查报告留档 晾衣区 每6人至少拥有一个厕所、一个淋浴间和一个洗衣池 团体宿舍每6人至少拥有一个厕所		•		•
5.7.7 第 1 级	如果将 <u>临时工</u> 安置至 <u>农场外的住处</u> ,团体和/或 <u>农场管理人员</u> 作相关安排、或联合相关业主或居民/市政当局,从而结合当地条件确保安全干净体面的生活条件。		•	•	Ø

5.8 社	▼				
编号	核心要求		团体认证	个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
5.8.1	管理人员尊重原著居民和当地社区的法定权利与习惯权利。除非已根据雨林联盟自愿、事先和知情同意(FPIC)附件获得自愿、事先情同意(FPIC),否则不得开展削弱原著居民和当地社区之土地或资源使用权或集体利益的活动,包括高保护价值(HCV)5 或 6。 1989 年国际劳工组织第 169 号公约《土著和部落居民公约》 请参阅附件 S11: 自愿、事先和知情同意 (FPIC) 流程		•		•
5.8.2	生产者拥有合法/法定的土地使用权。根据请求,通过所有权、租赁权或其他法律文件,或通过传统或习惯使用权证明文件,证实土地使用权。 若原著居民和当地社区、当前或以前当地居民、或其他利益相关者对土地使用权产生争议(包括以往强占、被迫放弃、非法行为相关争议),则:如果受影响方(包括以往非法行为有关当局)已记录、实施、接受冲突解决与补救程序,则可证实合法权利。如果争议涉及原著居民和当地社区,则大型农场与认证农场个体根据雨林联盟 FPIC 附件遵循 FPIC 程序,从而完成所需冲突解决与补救。	•	•	•	•
编号	必选改进				
5.8.3 第 1 级	管理人员与农场内部或附近可能受农场经营影响的 <u>社区</u> 进行接触。管理人员了解他们在关于农场经营方面的关切和利益,并告知其可以根据 1.5.1 提出申诉。		Ø		Ø
5.8.4 第 2 级	管理人员支持农场里面或附近 <u>社区</u> 解决确定的需求与优先事项(第 5.8.3 条),例如支持当地学校、医疗机构或帮助其解决环境问题。		②		•

第 6 章:

环境

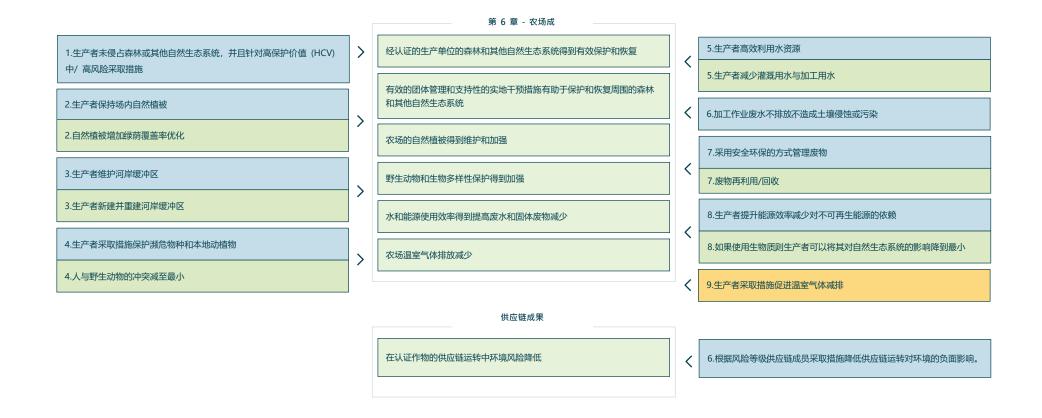


农业对自然环境既可以产生积极影响,也可以产生消极影响;这取决于农业管理方式。本章将概述认证农场如何对地球及其森林、生物多样性、水资源、气候产生积极影响。同时,通过满足农场要求之核心要求,农场可符合 HCV 网络设定的高保护价值 (HCV) 方法。

本章第一个主题支持如下成果:农场与团体不会导致森林砍伐、森林退化、其他自然生态系统破坏;农场与团体会保护、维护、恢复自然生态系统破坏;农场与团体会保护、维护、恢复自然生态系统及其服务。野生动物与生物多样性主题支持如下成果:农场与团体杜绝自然栖息地退化、促进改善生物多样性、帮助防止濒危物种灭绝。针对水资源、废物、能源主题,农场与团体减少污染、处理废水、减少有害污染物释放,并通过预防、减排、回收、再利用来减少废物产生与能源消耗。针对农场与团体增加了一个自选主题,即采取温室气体减排措施。

最后,纵观本章与"农业实践"章节,农场要求致力于如下成果:农场与团体采用气候适应力与韧性技术,并支持气候变化减缓。

雨林联盟再次认识到: 景观保护要求采取多种策略 为生物多样性与地球创造持久影响力,而农场认证 正与此大局相符。本章内容标志着认证农场与团体 可以支持该目标之开端。



6.1 森	林、其他自然生态系统、保护区 				
编号	核心要求		团体认证		个体认证
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
6.1.1	自 2014 年 1 月 1 日起,天然林等自然生态系统不再转换至农业产区或其他土地用途。 请参阅附件 S12: 无转换要求附加细节	②	•		•
6.1.2	除非符合 <u>适用法律</u> ,否则不得在 <u>保护区</u> 或其定点 <u>缓冲区</u> 进行生产或加工。	②	②		Ø
6.1.3	对于风险评估工具(第 1.3.1 条)确定的 <u>高保护价值</u> (HCV)相关减缓措施,管理人员将其纳入 <u>管理计划</u> (第 1.3.2 条)。管理人员实施这些措施。 请参阅附件 S3:风险评估工具		•		•
编号	必选改进				
6.1.4 第 1 级	对于风险评估工具(第 1.3.1 条)确定的 <u>高保护价值</u> (HCV)相关减缓措施,管理人员将其纳入 <u>管理计划</u> (第 1.3.2 条)。管理人员实施这些措施。 请参阅附件 S3:风险评估工具			Ø	

6.2	6.2 保护与加强自然生态系统和植被						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
6.2.1	计划并予以年度更新。						
	请参阅附件 S3: 风险评估工具 请参阅指南文件 M: 自然生态系统和植被		•	②	Ø		
6.2.2	对于 <u>剩余的森林树木</u> ,除非其对人类或基础设施构成 <u>威胁</u> ,否则农场应予以保留。 对于农场其他乡土树种及其采伐,实行可持续管理,保持农场树木质与量保持不	•	•	②	Ø		
编号	必选智能计量表						
6.2.3	生产者保持自然植被,管理人员监测自然植被覆盖率,并自第一年起每年进行指标报告。 如果自然植被覆盖率低于总面积之 10% 或 15%(后者针对种植 <u>耐荫</u> 作物的农场),则管理人员设定目标并采取行动,从而使农场 达到第 6.2.4 条规定的阈值。 自然植被主要由物种组成和结构相似的原生物种或本地适应物种组成、在无人为干预的情况下出现或即将出现的植被。自然植被可包含以下一种或多种(非排他性): • 河岸缓冲区 • 农场内保护区 • 混农林业系统内自然植被 • 住房与基础设施周边或其他方式的边界植物、活篱笆、围栏 • <u>认证</u> 农场外的保护区与修复区;该认证农场长期有效保护主题区域(至少 25 年),产出额外保护价值和保护状态(相对于现状)指标: • 自然植被覆盖农场总面积的 %	•	•	•	•		

编号	必选改进		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
6.2.4 第 2 级	自然植被覆盖 • 种植不耐荫作物之农场总面积的 10% 或以上 • 种植 <u>耐荫作物</u> 之农场总面积的 15% 或以上	•	•	•	•
编号	自选智能计量表				
6.2.5	种植 <u>耐荫作物</u> 的农场根据 <u>绿荫覆盖率和物种多样性参考参数</u> ,努力实现具有最佳绿荫覆盖率和物种多样性的 <u>混农林业</u> 系统。 指标: • 种植耐荫作物之农场或农场团体的平均绿荫覆盖率(%); • 每公顷耐荫作物的平均遮荫树种量	Ø	Ø		•
6.2.6	农场增加的 <u>自然植被</u> 面积,超过第 6.2.3 条要求中的设定数量。 指标: • 自然植被覆盖农场总面积的 %	•	•	•	•

6.3 河岸	6.3 河岸缓冲区 						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
6.3.1	农场维护水生生态系统现有相邻河岸缓冲区。	Ø	Ø		Ø		
6.3.2	如果农场距离经常作为饮用水源的河流、湖泊或其他水体的距离不足 50 米,则生产者应采取下列饮用水安全保护措施。 • 维护或建立至少 10 米宽的 <u>河岸缓冲区</u> • 设置一个不施用农药或化肥的 20 米外围禁喷区 (共 30 米) • 增加一个 20 米的区域(距离水体 30 至 50 米),在该区域内,杀虫剂只通过机械、手工或定向施药的方式施用	•	•		•		
编号	必选改进						
6.3.3 第 1 级	河岸缓冲区环绕水生生态系统;河岸缓冲区宽度参数如下: 1-5 米宽河道,两侧的水平宽度为5米。如果农场(面积)小于2公顷,则河岸两侧宽度可减至2米 5-10米宽河道,以及泉水、湿地等水体,其两侧或周围的水平宽度为8米 超过10米宽河道,两侧的水平宽度为15米 在充分设立河岸缓冲区的地带无需设置禁喷区。	•	•		•		

6.4 保持	户野生动物、维护生物多样性 				
编号	核心要求		团体认证	个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
6.4.1	不 <u>措</u> 杀、捕捞、收集或贩运 <u>受威胁的动植物</u> 。 此外,生产者与工人不狩猎其他动物,但以下情况除外: • <u>小型农场</u> 生产者可出于非商业目的狩猎非濒危动物 • 在不得已的情况下,生产者仅可根据农场 <u>病虫害综合</u> 防治(<u>IPM)</u> 计划狩猎农场脊椎动物、 <u>野生害虫</u> 。 绝不使用炸药或有毒物质来狩猎、捕捞或防治野生害虫。	•	•	⊘	•
6.4.2	生产者不得圈养 <u>野生动物</u> 。对于最早认证日期之前便圈养在农场的野生动物,其应被送至专业收容所,或可继续保留但日后仅可用于非商业目的。圈养野生动物与农场动物的待遇遵循 <u>五种动物福利自由</u> 。	•	•		•
6.4.3	生产者不得故意引进或释放入侵物种。生产者不得处置 <u>水生生态系统</u> 现有 <u>入侵物种</u> 或其部分。	②	②		Ø
6.4.4	生产者不得利用 <u>野生动物</u> 加工或采收任何作物,例如,利用麝香猫采收咖啡、利用猴子采收椰子等。	②	②		②
6.4.5	通过恢复陡峭边坡植被、修筑梯田等做法,来减少风水侵蚀。 请参阅指南文件 J: 土壤肥力与土壤保持	•	•		•
6.4.6	除非 <u>IPM</u> 计划有明确说明,否则不得用火准备或清理田地。 请参阅指南文件 J: 土壤肥力与土壤保持	•	•		•
编号	必选改进	<u>'</u>			
6.4.7 第 1 级	生产者通过当地适宜减缓措施,将人与 <u>野生动物</u> 的冲突减至最小,进而避免影响 <u>工人</u> 、野生动物、农作物或农场资产。此类措施可包括基础设施、围栏、廊道选址,但其无必要不得限制野生动物活动或获取水等资源。工人经过农作物损害或野生动物袭击处理程序与 <u>应急</u> 响应相关培训。		•		•
6.4.8 第 1 级	团体管理人员支持生产者通过当地适宜减缓措施,将人与 <u>野生动物</u> 的冲突减至最小,进而避免影响生产者、 <u>工人</u> 、野生动物、农作物或农场资产。此类措施可包括基础设施、围栏、廊道选址,但其无必要不得限制野生动物活动或获取水等资源。			•	
6.4.9 第 1 级	生产者采取措施控制并减少现有入侵物种数量。	•	•	•	•

6.5 7	水资源管理与保护				
编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
6.5.1	关于农业用水、生活用水、加工用水,生产者应遵守地表水和地下水开采的适用法律。	•	Ø	Ø	Ø
6.5.2	如有要求,生产者持有执照或许可证(或未决请求)方可开采地表水或地下水用于农业、生活或加工。	Ø	•	Ø	Ø
6.5.3	保持灌溉配水系统,从而不仅将废水、水力侵蚀、水质咸化降至最低,而且优化农作物生产效率。		Ø	Ø	②
编号	必选智能计量表				
5.5.4	为优化农作物生产效率,灌溉配水系统管理应至少考虑以下因素:		•	•	•
6.5.5	管理人员采取措施减少单位产品加工用水量。自第一年起,监测并记录用水量与减水量。 对于团体管理,若团体拥有中央加工设施,则适用。 指标: • 总加工用水量、每单位出场成品加工用水量(升、升/千克)		•	•	•
	生产者收集雨水,用于灌溉和/或其他农业用途。	2	•	②	②
5.5.7	生产者加入当地流域委员会或倡议,进而作为集体一份子来采取行动帮助维持或恢复流域健康。记录参与性质及所采取之行动。	Ø	Ø	Ø	Ø

6.6	6.6 废水管理						
编号	核心要求		团体认证		个体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场		
6.6.1	于代表性工作周期,在所有排放点进行 <u>废水</u> 处理试验,并记录试验结果。						
	农场团体对所有团体管理(集体)加工设施、及处理不同处理系统等作业的典型成员样本,进行上述试验及记录。						
	 排入 <u>水生生态系统</u> 的 <u>加工过程废水</u> 应满足法定废水水质参数。若无废水水质参数,则其应满足 <u>废水参数</u> 。 			Ø	•		
	加工过程废水不可混入清水以满足上述参数。						
6.6.2	人类生活 <u>污水</u> 、污泥、污水不得用于生产和/或加工活动。						
	未经处理的污水不得排入 <u>水生生态系统</u> 。						
	不适用于小型农场: 证明经处理的排水满足法定废水水质参数,或若无废水水质参数则满足 <u>废水参数</u> 。	•					
6.6.3	除非经过除微粒、除毒素处理,否则 <u>加工过程废水</u> 不得用于农田。						
	除非同时满足 <u>废水参数</u> 与灌溉废水参数,否则经处理的 <u>废水</u> 不得用于灌溉。	•	•	•	•		

84/87

6.7 废物					
编号	核心要求		团体认证		
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
6.7.1	<u>废物</u> 贮存、处理、处置不得对人类、动物或 <u>自然生态系统</u> 构成健康或安全风险。仅在指定区域贮存并处置废物,不得在自然生态系统或 <u>水生生态系统</u> 处置废物。农田上不得留存无机废物。	•	②	•	•
6.7.2	除非使用特定废物专用焚化炉,否则生产者不得焚烧 <u>废物</u> 。	Ø	②	②	Ø
编号	必选改进				
6.7.3 第 1 级	生产者根据废物管理、回收、处置有效方案,进行废物分类回收。有机废物经堆肥处理用作有机物或其他过程输入资源。		•	•	0

6.8 能源	6.8 能源效率							
编号	核心要求		团体认证		个体认证			
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场			
6.8.1	管理人员采取措施提升能源效率并(若可行)减少生产与加工层面对不可再生能源的依赖。							
	量化记录生产与加工用能源及相关机械类型。							
	对于团体管理,若团体使用能源进行加工,则适用。		Ø					
	请参阅指南文件 N: 能源效率							
编号	必选智能计量表							
6.8.2	管理人员就能源利用效率提升、不可再生能源依赖减少设定目标。实行年度进展监测与报告。							
	对于团体管理,若团体使用能源进行加工,则适用。							
	指标: 可再生能源使用量、不可再生能源使用量(按类别,例如燃料数量、干瓦时电力、生物质能数量) 能源使用总量 每干克产品能源使用总量		•	•	•			
编号	必选改进				_			
6.8.3 第 1 级	如果生物质能用于加工作业和/或生活,则生产者可通过下列行动将生物质利用对 <u>自然生态系统</u> 产生的直接与间接影响降至最 • 植树,从而增加农场或其周边生物质能的可用性 • 采购生物质时,寻找与 <u>森林</u> 等自然生态系统破坏无关的资源。		•	•	•			

6.9 温室气体减排					
		团体认证		个体认证	
		小型农场	大型农场	团体管理	小型农场/ 大型农场
编号	自选智能计量表				
6.9.1	生产者记录生产与加工作业中主要来源的 <u>温室气体</u> (GHG)净排放量。因使用矿物燃料、电力、 <u>化肥、废物、废水</u> 、土地利用变化产生的排放量均包含其中。				
	生产者设立温室气体(GHG)减排目标,制定并实施战略达成这些目标,每年根据这些目标进行监测。				
	指标: 上述来源的年度温室气体(GHG)净排放总量(CO2排放量吨数) 每单位最终农产品的上述来源温室气体(GHG)净排放量(每单位产品的 CO2排放量,吨数) 请参阅指南文件 O: 温室气体(GHG)减排		•	•	•